

12  
1238/1 - 93/94 (Chambre)  
894 - 1 (1993-1994) (Sénat)

Sénat et Chambre  
des Représentants  
de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994

25 NOVEMBRE 1993

BUDGET ADMINISTRATIF  
du Ministère de la Prévoyance sociale  
pour l'année budgétaire 1994 (24)

TABLE DES MATIERES

1238/1 - 93/94 (Kamer)  
894 - 1 (1993-1994) (Senaat)

Belgische Senaat  
en Kamer van  
Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994

25 NOVEMBER 1993

ADMINISTRATIEVE BEGROTING  
van het Ministerie van Sociale Voorzorg  
voor het begrotingsjaar 1994 (24)

INHOUDSTAFEL

Divisions organiques et programmes	Tableau de crédits <i>Krediet-</i> <i>tabel</i> Pages/Bladz.	Justifi- cation <i>Verant-</i> <i>woording</i> Pages/Bladz.	Organisatie-afdelingen en programma's
1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE	5	—	1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES.
01. Cabinet du Ministre des Affaires sociales:			01. Kabinet van de Minister van Sociale Zaken:
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	6	22	0. Werking van het Kabinet.
02. Cabinet du Ministre des Pensions:			02. Kabinet van de Minister van Pensioenen:
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	6	25	0. Werking van het Kabinet.
03. Cabinet du Ministre des Réformes institutionnelles ( <i>pour mémoire</i> ):			03. Kabinet van de Minister van Institutionele Hervormingen ( <i>pro memoria</i> ):
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	8	—	0. Werking van het Kabinet.
12. Cabinet du Secrétaire d'Etat aux Pensions ( <i>pour mémoire</i> ):			12. Kabinet van de Staatssecretaris voor Pensioenen ( <i>pro memoria</i> ):
0. Fonctionnement du Cabinet . . .	8	—	0. Werking van het Kabinet.
40. Secrétariat général, Direction générale des Services généraux et de l'Informatique, Direction générale des Etudes:			40. Secretariaat-Generaal, Algemene Directie van de Algemene Diensten en de Informatica, Algemene Directie van de Studiën:
0. Subsistance . . . . .	8	28	0. Bestaansmiddelen.

Divisions organiques et programmes	Tableau de crédits	Justification	Organisatie-afdelingen en programma's
	Krediet-tabel	Verantwoording	
	Pages/Bladz.	Pages/Bladz.	
51. Direction générale de la Sécurité sociale et l'Inspection sociale:			51. Algemene Directie van de Sociale Zekerheid en de Sociale Inspectie:
0. Subsistance . . . . .	12	31	0. Bestaansmiddelen.
1. Maladie . . . . .	12	33	1. Ziekte.
2. Invalidité . . . . .	14	34	2. Invaliditeit.
4. Accidents du travail et maladies professionnelles . . . . .	14	34	4. Arbeidsongevallen en beroepsziekten.
5. Perception des cotisations de sécurité sociale ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	16	—	5. Inning van sociale zekerheidsbijdragen ( <i>pro memoria</i> ).
6. Sécurité sociale d'outre-mer . . . . .	16	36	6. Overzeese sociale zekerheid.
8. Encouragement à l'épargne prénuptiale ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	16	—	8. Aanmoediging voorhuwelijksparen ( <i>pro memoria</i> ).
9. Divers ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	18	—	9. Diversen ( <i>pro memoria</i> ).
52. Direction générale des allocations aux handicapés:			52. Algemene Directie van de tegemoetkomingen aan gehandicapten:
0. Subsistance . . . . .	18	36	0. Bestaansmiddelen.
2. Examens médicaux . . . . .	18	37	2. Medische onderzoeken.
3. Paiement des allocations aux handicapés . . . . .	20	38	3. Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten.
4. Réglementation en matière d'allocations familiales et tutelles des caisses d'allocations familiales ( <i>pour mémoire</i> )	20	38	4. Reglementering inzake kinderbijslag en voogdij over de kassen voor kinderbijslagen ( <i>pro memoria</i> ).
53. Politique scientifique:			53. Wetenschapsbeleid:
5. Recherche scientifique . . . . .	20	38	5. Wetenschappelijk onderzoek.
2. JUSTIFICATIONS GLOBALES . . . . .	—	39	2. GLOBALE VERANTWOORDINGEN.
3. TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION . . . . .	—	43	3. SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFOMATIE EN -BEZETTING.
4. REGROUPEMENTS . . . . .	—	44	4. HERGROEPERINGEN.

*Messieurs les Présidents  
des Assemblées législatives nationales  
Palais de la Nation  
1000 BRUXELLES*

**OBJET:** Ministère de la Prévoyance sociale  
Budget administratif pour l'année budgétaire 1994.

Messieurs les Présidents,

En exécution de l'article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, et conformément au projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1994, nous avons l'honneur de vous transmettre pour cette même année le budget administratif du Ministère de la Prévoyance sociale.

Veuillez agréer, Messieurs les Présidents, l'expression de notre plus haute considération.

Bruxelles, le 25 novembre 1993.

*Le Ministre du Budget,*

H. VAN ROMPUY.

*Le Ministre des Affaires sociales,*

B. ANSELME.

*Aan de Heren Voorzitters  
van de Nationale Wetgevende Vergaderingen  
Paleis der Natie  
1000 BRUSSEL*

**BETREFT:** Ministerie van Sociale Voorzorg  
Administratieve begroting voor het  
begrotingsjaar 1994.

Mijne Heren Voorzitters,

In uitvoering van het artikel 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, en in overeenstemming met het ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1994, hebben wij de eer u hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg over te zenden.

Met de meeste hoogachting.

Brussel, 25 november 1993.

*De Minister van Begroting,*

H. VAN ROMPUY.

*De Minister van Sociale Zaken,*

B. ANSELME.



## 1. TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

### Légende:

#### Colonne (2):

D.O. = division organique.  
 P = programme.  
 A = activité.  
 A.B. = allocation de base.

Check digit: le groupe de 4 valeurs à 2 chiffres correspond aux check digits des 4 types de dépenses:

- année en cours (cb 1)
- années antérieures (cb 2)
- reports de crédits années en cours (cb 3)
- reports de crédits années antérieures (cb 4).

#### Colonne (3): CRIFP

C = dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.

R = dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.

I = dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.

F = transfert (en tout ou en partie) à un fonds.

P = transfert (en tout ou en partie) à un « parastatal ».

#### Colonne (4):

cnd = crédits non dissociés (\*).

crd = crédits dissociés.

fon = crédits variables des fonds organiques.

tot = cnd + crd + fon.

#### Colonnes (5) à (10):

1994 = crédits sollicités.

1993 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses).

1992 = réalisations:

engagements: sur crédits de l'année en cours (cb 1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements: sur l'année en cours (cb 1) et sur reports (cb 3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb 2 + cb 4) (ces derniers entre parenthèses).

(\*) Les crédits et les réalisations sur crédits pour années antérieures sont renseignés entre parenthèses.

## 1. TABEL VAN DE BASISALLOCATIES

### Legende:

#### Kolom (2):

O.A. = organisatie-afdeling.  
 P = programma.  
 A = activiteit.  
 B.A. = basisallocatie.

Check digit: de groep van 4 bedragen met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes:

- lopend jaar (cb 1)
- vorige jaren (cb 2)
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb 3)
- transporten van kredieten vorige jaren (cb 4).

#### Kolom (3): CRIFP

C = uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.

R = uitgaven volledig als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetouw in aanmerking te nemen.

I = uitgaven volledig als « openbare investering » in aanmerking genomen.

F = transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een fonds.

P = transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een « parastataal ».

#### Kolom (11):

ngk = niet-gesplitste kredieten (\*).

gkr = gesplitste kredieten.

fon = veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.

tot = ngk + gkr + fon.

#### Kolommen (5) tot (10):

1994 = aangevraagde kredieten.

1993 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldborderingen van vorige jaren (tussen haakjes).

1992 = verwezenlijkingen:

vastleggingen: op kredieten van het lopende jaar (cb 1) en op kredieten voor schuldborderingen van vorige jaren (cb 2) (deze laatste tussen haakjes);

ordonnanceringen: op lopend jaar (cb 1) en op transporten (cb 3), evenals op kredieten voor schuldborderingen van vorige jaren (cb 2 + cb 4) (deze laatste tussen haakjes).

(\*) De kredieten en de verwezenlijkingen op kredieten voor schuldborderingen van vorige jaren staan tussen haakjes vermeld.

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
<b>DIVISION 01</b>							
CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES							
<b>0 Fonctionnement du Cabinet</b>							
01 Rémunérations							
Traitements et frais de représentation Ministre	01 01 1101 34 68 05 39		cnd	2,3	2,3		1,9
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	01 01 1102 35 69 06 40		cnd	58,2	53,4		56,7 (14,0)
02 Frais de fonctionnement							
Loyers de biens immobiliers	01 02 1206 51 85 22 56		cnd	-	-		4,8
Frais de fonctionnement du Cabinet	01 02 1219 64 01 35 69		cnd	11,8	12,3		13,0 (1,2)
Dépenses patrimoniales Cabinet	01 02 7401 38 72 09 43		cnd	0,5	-		- (0,1)
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 01			cnd	72,8	68,0		76,4 (15,2)
<b>DIVISION 02</b>							
CABINET DU MINISTRE DES PENSIONS							
<b>0 Fonctionnement du Cabinet</b>							
01 Rémunérations							
Traitements et frais de représentation Ministre	02 01 1101 61 95 32 66		cnd	2,3	2,3		2,2
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	02 01 1102 62 96 33 67		cnd	70,0	73,0		69,1 (4,4)
02 Frais de fonctionnement							
Loyers de biens immobiliers	02 02 1206 78 15 49 83		cnd	-	-		3,8
Frais de fonctionnement Cabinet	02 02 1219 91 28 62 96		cnd	12,0	12,3		11,0 (4,7)
Dépenses patrimoniales Cabinet	02 02 7401 65 02 36 70		cnd	0,5	-		0,1
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 02			cnd	84,8	87,6		86,2 (9,1)

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnancieringskredieten			ks	Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992	(11)	(12)
(8)	(9)	(10)		
:	:			
2,3	2,3	1,9	ngk	0 Werving van het Kabinet
58,2	53,4	44,0	ngk	01 Bezoldigingen
	(2,5):	(14,2)		Wedde en representatiekosten Minister
	:			Bezoldigingen en vergoedingen van Kabinetsleden
-	-	2,0	ngk	02 Werkingskosten
11,8	12,3	12,7	ngk	Huur van onroerende goederen
	(1,0):	(1,0)		Werkingskosten van het Kabinet
0,5	-	-	ngk	Patrimoniale uitgaven Kabinet
	(0,1):	(0,1)		
72,8	68,0	60,6	ngk	Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 01
	(3,6):	(15,3)		
	:			
2,3	2,3	2,2	ngk	AFDELING 02
70,0	73,0	49,2	ngk	KABINET VAN DE MINISTER VAN PENSIOENEN
	(0,1):	(4,3)		0 Werving van het Kabinet
	:			01 Bezoldigingen
	:			Wedde en representatiekosten Minister
	:			Bezoldigingen en vergoedingen van Kabinetsleden
-	-	3,2	ngk	02 Werkingskosten
12,0	12,3	11,5	ngk	Huur van onroerende goederen
	(2,8):	(4,6)		Werkingskosten Kabinet
0,5	-	1,3	ngk	Patrimoniale uitgaven Kabinet
	:			
84,8	87,6	67,4	ngk	Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 02
	(2,9):	(8,9)		

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
<b>DIVISION 03</b>							
CABINET DU MINISTRE DES REFORMES INSTITUTIONNELLES							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	03 01 1102 89 26 60 94		cnd	-	-	-	(0,1)
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 03			cnd	-	-	-	(0,1)
<b>DIVISION 12</b>							
CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT AUX PENSIONS							
0 Fonctionnement du Cabinet							
01 Rémunérations							
Traitements du Secrétaire d'Etat	12 01 1101 40 74 11 45		cnd	-	-	-	0,3
Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet	12 01 1102 41 75 12 46		cnd	-	-	-	9,6 (1,1)
02 Frais de fonctionnement							
Loyers de biens immobiliers	12 02 1206 57 91 28 62		cnd	-	-	-	2,1
Frais de fonctionnement du Cabinet	12 02 1219 70 07 41 75		cnd	-	-	-	1,7 (1,9)
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 12			cnd	-	-	-	13,7 (3,0)
<b>DIVISION 40</b>							
SECRETARIAT GENERAL, DIRECTION GENERALE DES SERVICES GENERAUX ET DE L'INFORMATIQUE, DIRECTION GENERALE DES ETUDES							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public	40 01 0301 93 30 64 01		cnd	11,2	10,9	10,0	

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringeskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties ks	(12)
initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992	(11)		
(8)	(9)	(10)	(11)		
					<b>AFDELING 03</b>
					KABINET VAN DE MINISTER VAN INSTITUTIONELE HERVORMINGEN
					0 Werking van het Kabinet
					01 Bezoldigingen
-	-	-	-	ngk	Bezoldigingen en vergoedingen van Kabinetsleden
					Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 03
					<b>AFDELING 12</b>
					KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR PENSIOENEN
					0 Werking van het Kabinet
					01 Bezoldigingen
-	-	0,3	ngk		Wedde van de Staatssecretaris
-	-	14,2 (1,0)	ngk		Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden
					02 Werkingskosten
-	-	1,4	ngk		Huur van onroerende goederen
-	-	1,8 (2,0)	ngk		Werkingskosten van het Kabinet
					Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 12
		17,7 (3,0)	ngk		<b>AFDELING 40</b>
					SECRETARIAAT-GENERAAL, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE DIENSTEN EN DE INFORMATICA, ALGEMENE DIRECTIE VAN DE STUDIEN
					0 Bestaansmiddelenprogramma
					01 Personeeluitgaven
11,2	10,9	6,0	ngk		Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					initial initieel 1 9 9 4	ajusté aangepast 1 9 9 3	réalisations realisaties 1 9 9 2
					(1)	(2)	(3)
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	40 01 22 56	1103 90 27	cnd		197,6	188,0	177,6 (0,3)
- Personnel statutaire définitif et stagiaire					:	:	
- Personnel autre que statutaire	40 01 23 57	1104 91 28	cnd		47,5	43,9	41,1
Dépenses diverses du service social	40 01 24 58	1105 92 29	cnd		11,1	10,9	9,7
Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)	40 01 39 73	8201 10 44	cnd		1,5	1,5	1,0
02 Frais de fonctionnement					:	:	
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	40 02 32 66	1201 03 37	cnd		328,7	311,9 (38,2)	264,2 (0,5)
Loyers de biens immobiliers	40 02 37 71	1206 08 42	cnd		-	-	27,6
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	40 02 38 72	1207 09 43	cnd		15,0	22,7	21,1
Coopération internationale en matière de sécurité sociale et d'assistance sociale	40 02 39 73	1208 10 44	cnd		2,1	2,0	2,0
Commission Travail et Famille	40 02 52 86	1221 23 57	cnd		0,1	0,1	-
Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande rel. aux diverses branches de la sécurité sociale	40 02 60 94	1229 31 65	cnd		26,8	26,8 (1,2)	17,3 (0,1)
Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat (organes et préposés)	40 02 95 32	3301 66 03	cnd		1,0	1,0	0,1
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	40 02 24 58	7401 92 29	I	cnd	40,5	40,5 (0,3)	30,4 (1,1)
06 Bureautique					:	:	
Projet "HANDITEL"	40 06 74 11	7415 45 79	I	crd	-	-	-
Projet "COMSOC"	40 06 75 12	7416 46 80	I	crd	-	-	-
07 Progrès social					:	:	
Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social	40 07 56 90	3314 27 61	cnd		0,2	0,2	0,1
Totaux pour le programme 0 et pour la division organique 40			cnd		683,3	660,4 (39,7)	602,2 (2,0)
			crd		-	-	-
			tot		683,3	660,4	602,2

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten			Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties	
initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
197,6	188,0	177,4	ngk	Bezoldigingen en allerhande toeslagen : - Vast en stagedoend personeel
:	:	(0,3)		
47,5	43,9	41,0	ngk	- Ander dan statutair personnel
:	:			
11,1	10,9	9,1	ngk	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
:	:			
1,5	1,5	1,0	ngk	Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)
:	:			
				02 Werkingskosten
328,7	311,9	222,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
:	(38,2)	(0,6)		
-	-	-	ngk	Huur van onroerende goederen
:	:			
15,0	22,7	13,3	ngk	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
:	:			
2,1	2,0	0,4	ngk	Internationale samenwerking inzake sociale zekerheid en sociale bijstand
:	:			
0,1	0,1	-	ngk	Commissie Arbeid-Gezin
:	:			
26,8	26,8	14,1	ngk	Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betrekend op de verschillende takken van de sociale zekerheid
:	(1,2)	(0,1)		
1,0	1,0	0,4	ngk	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid (organen en bedienden)
:	:			
40,5	40,5	92,3	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
:	(0,3)	(1,0)		
				06 Bureautica
-	1,8	13,1	gkr	Project "HANDITEL"
:	:			
-	19,0	34,6	gkr	Project "COMSOC"
:	:			
				07 Sociale vooruitgang
0,2	0,2	0,1	ngk	Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang
:	:			
683,3	660,4	577,7	ngk	Totalen voor het programma 0 en voor de organisatie-afdeling 40
:	(39,7)	(2,0)		
-	20,8	47,7	gkr	
683,3	681,2	625,4	tot	

A.B. 12.22. — *Annee internationale de la famille — 1994.*

Le crédit de 7 600 000 francs est destiné à couvrir les frais inhérents à la participation belge à l'année internationale de la famille — 1994.

Les dépenses prévues se répartissent comme suite:

1. colloque;
2. campagne de sensibilisation;
3. campagne de presse;
4. une fête de famille;
5. participation à des rencontres;
6. contribution à la coordination internationale par l'organisation des N.U. à Vienne.

## PROGRAMME 51/1

A.B. 33.04. — *Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre. — Secteur maladie.*

Le subside est destiné à équilibrer les recettes et les dépenses du service des soins de santé « petits risques » pour les travailleurs indépendants.

Le subside pour l'année budgétaire 1994 est fixé à 2 023 000 000 de francs.

A.B. 42.04. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins. — Secteur maladie.*

L'article 76 de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, prévoit des subventions de l'Etat pour les secteurs maladie et invalidité.

La subvention pour l'année budgétaire 1994 pour le secteur « maladie » a été fixée à 139 500 000 francs.

A.B. 42.05. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général). — Secteur maladie.*

Les critères pour l'attribution de cette subvention sont repris à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

En application des dispositions de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, la subvention pour l'année budgétaire 1994 pour le secteur « maladie » est fixée à 121 011 000 000 de francs.

A.B. 42.06. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants). — Secteur maladie.*

Dans le cadre de la stabilisation nominale des subventions de l'Etat au statut social des indépendants, la présente subvention reste fixée à 7 663 300 000 francs pour l'année budgétaire 1994.

A.B. 42.12. — *Subvention de l'Etat pour les soins de santé aux anciens membres des cadres d'Afrique et à leurs ayants droit.*

Il est décidé de transferer ce régime spécial à l'I.N.A.M.I. à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994.

La subvention de l'Etat est fixée pour l'année budgétaire 1994 à 191 000 000 de francs.

B.A. 12.22. — *Internationaal jaar van het gezin — 1994.*

Het krediet van 7 600 000 frank is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de Belgische deelname aan het Internationaal jaar van het gezin — 1994.

De voorziene uitgaven worden als volgt verdeeld:

1. colloquium;
2. sensibiliseringscampagne;
3. perscampagne;
4. gezinsfeest;
5. deelname bijeenkomsten;
6. bijdrage aan de internationale coördinatie door de organisatie van de V.N. te Wenen.

## PROGRAMMA 51/1

B.A. 33.04. — *Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering. — Sector ziekte.*

De toelage heeft tot doel het evenwicht te verwezenlijken tussen de inkomsten en de uitgaven van de dienst voor geneeskundige verzorging « kleine risico's » voor de zelfstandigen.

De toelage voor het begrotingsjaar 1994 wordt vastgesteld op 2 023 000 000 frank.

B.A. 42.04. — *Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden. — Sector ziekte.*

Het artikel 76 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, voorziet in rijkstoelagen voor de sectoren ziekte en invaliditeit.

De toelage voor het begrotingsjaar 1994 wordt voor de sector « ziekte » vastgesteld op 139 500 000 frank.

B.A. 42.05. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling). — Sector ziekte.*

De criteria voor de toekenning van deze toelage zijn opgenomen in artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Bij toepassing van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, wordt de toelage voor het begrotingsjaar 1994 voor de sector « ziekte » vastgesteld op 121 011 000 000 frank.

B.A. 42.06. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling der zelfstandigen). — Sector ziekte.*

In het kader van de nominale stabilisering van de rijkstoelagen aan het sociaal statuut der zelfstandigen, blijft deze toelage voor het begrotingsjaar 1994 vastgesteld op 7 663 300 000 frank.

B.A. 42.12. — *Rijkstoelage voor gezondheidszorgen aan de gewezen leden van de kaders van Afrika en aan hun rechthebbenden.*

Er werd beslist dit bijzonder regime naar het R.I.Z.I.V. te transfereren vanaf 1 januari 1994.

De Rijkstoelage wordt voor het begrotingsjaar 1994 vastgesteld op 191 000 000 frank.

PROGRAMME 51/2

A.B. 42.04. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande.* — *Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.* — *Secteur invalidité.*

La base légale de cette subvention est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). La part revenant au secteur invalidité est fixée à 52 100 000 francs.

A.B. 42.05. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général).* — *Secteur invalidité.*

La base légale de cette subvention est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). L'intervention de l'Etat dans le secteur invalidité est limitée à 16 050 000 000 de francs.

A.B. 42.06. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants).* — *Secteur invalidité.*

Dans le cadre de la stabilisation nominale des subventions de l'Etat au statut social des indépendants, la présente subvention reste fixée à 2 317 000 000 de francs pour l'année budgétaire 1994.

PROGRAMME 51/4

A.B. 42.15. — *Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre et des dépenses pour rentes d'accidents.*

Il est prévu pour l'année budgétaire 1994 un crédit de 1,2 million de francs.

*Justification des allocations de base du fonds organique de financement du contrôle des assureurs-loi.*

Les recettes de ce fonds organique sont inscrites au Titre I, Section II, Chapitre 24, article 36.01 du budget des Voies et Moyens.

Elles seront affectées au financement des dépenses suivantes :

A.B. 03.02. — *Montants à affecter au Trésor.*

Un crédit d'engagement de 18 300 000 francs est prévu.

Il concerne :

— les charges de personnel du service Accidents du travail relatives à 1991 qui ont été imputées sur les crédits non dissociés;

— les loyers pour le service concerné pour 1993 et 1994.

Un montant de 14 100 000 francs est prévu comme crédit d'ordonnancement. Ceci doit permettre d'affecter les montants au Trésor en 1994 (budget des Voies et Moyens, Titre I, Section II, Chapitre 24, article 08.02) pour :

— les charges de personnel relatives à 1991;

— les loyers pour 1993.

PROGRAMMA 51/2

B.A. 42.04. — *Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij.* — *Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden.* — *Sector invaliditeit.*

De wettelijke basis van deze toelage is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). Het gedeelte dat wordt toegekend aan de sector invaliditeit is vastgesteld op 52 100 000 frank.

B.A. 42.05. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling).* — *Sector invaliditeit.*

De wettelijke basis van deze toelage is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). De tussenkomst van de Staat in de sector invaliditeit wordt beperkt tot 16 050 000 000 frank.

B.A. 42.06. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling der zelfstandigen).* — *Sector invaliditeit.*

In het kader van de nominale stabilisering van de rijkstoelagen aan het sociaal statuut der zelfstandigen, blijft deze toelage voor het begrotingsjaar 1994 vastgesteld op 2 317 000 000 frank.

PROGRAMMA 51/4

B.A. 42.15. — *Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevalen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's en uitgaven voor ongevallenrenten.*

Er wordt voor het begrotingsjaar 1994 een krediet van 1,2 miljoen frank voorzien.

*Verantwoording van de basisallocaties van het organiek fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraars.*

De ontvangsten van dit organiek fonds worden ingeschreven op Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 24, artikel 36.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Zij zullen aangewend worden om de hiernavermelde uitgaven te financieren :

B.A. 03.02. — *Bedragen te affecteren aan de Schatkist.*

Er wordt een vastleggingskrediet van 18 300 000 frank voorzien.

Dit betreft :

— de personeelslasten van de dienst Arbeidsongevallen betreffende 1991 die op de niet-gesplitste kredieten werden aangerekend;

— de huur i.v.m. de betrokken dienst voor 1993 en 1994.

Als ordonnanceringskrediet wordt 14 100 000 frank voorzien. Dit moet toelaten in 1994 de bedragen te affecteren aan de Schatkist (Rijksmiddelenbegroting, Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 24, artikel 08.02) i.v.m. :

— de personeelslasten betreffende 1991;

— de huur voor 1993.

A.B. 11.03. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.*

Un montant de 14 500 000 francs est prévu.

A.B. 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.*

Un montant de 1 000 000 de francs est prévu.

A.B. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.*

Un montant de 300 000 francs est nécessaire pour faire face aux dépenses relatives à l'intervention en faveur des restaurants, aux cabinets médicaux et aux interventions à caractère social en faveur du personnel.

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Pour e.a. frais de transport, missions à l'étranger, consommation énergétique, frais de bureau, publications et dépenses de consommation diverses, un montant de 4 700 000 francs est nécessaire.

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers.*

A partir de l'année budgétaire 1994, les loyers sont inscrits sous l'A.B. 03.02.

Afin de pouvoir affecter effectivement au Trésor les loyers déjà engagés à charge de l'A.B. 12.06 pour 1991 (partiellement) et 1992, il y a lieu d'encore inscrire à cette A.B. en 1994 un crédit d'ordonnancement de 4 400 000 francs.

A.B. 12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

Le crédit de 500 000 francs est destiné à la mise ou remise en état de locaux.

A.B. 12.29. — *Organisation de journées d'études, participations, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale.*

Il est prévu un crédit de 200 000 francs.

A.B. 36.01. — *Remboursement de cotisations aux établissements d'assurance.*

Le département établira en 1994 le décompte annuel des frais à mettre à charge des organismes d'assurance pour les années 1991, 1992 et 1993.

Il est estimé que ceci donnera lieu à des remboursements de 44 700 000 francs aux organismes d'assurance.

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Un montant de 1 000 000 de francs est nécessaire pour l'acquisition du matériel informatique et pour l'équipement des archives avec des armoires adaptées.

B.A. 11.03. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.*

Een bedrag van 14 500 000 frank wordt voorzien.

B.A. 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.*

Een bedrag van 1 000 000 frank wordt voorzien.

B.A. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankopen van vermogensgoederen.*

Een bedrag van 300 000 frank is nodig om uitgaven te dekken in verband met tegemoetkomingen ten voordele van restaurants, met geneeskundige kabinetten en met tussenkomsten van sociale aard ten gunste van de personeelsleden.

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Voor o.a. vervoerkosten, buitenlandse opdrachten, energieverbruik, bureauonkosten, publikaties en diverse verbruiksuitgaven is een bedrag van 4 700 000 frank nodig.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Vanaf het begrotingsjaar 1994 wordt de huur ingeschreven onder de B.A. 03.02.

Teneinde de voor 1991 (gedeeltelijk) en 1992 reeds op de B.A. 12.06 vastgelegde huur effectief aan de Schatkist te kunnen affecteren, dient op deze B.A. voor 1994 nog een ordonnancieringskrediet van 4 400 000 frank te worden ingeschreven.

B.A. 12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.*

Het krediet van 500 000 frank is bestemd om lokalen in goede staat te houden of te herstellen.

B.A. 12.29. — *Organisatie van studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.*

Er wordt een krediet van 200 000 frank voorzien.

B.A. 36.01. — *Terugbetaling van bijdragen aan de verzekeringsinstellingen.*

In 1994 zal het departement overgaan tot de jaarlijkse afrekening van de ten laste van de verzekeringsinstellingen te leggen kosten voor de jaren 1991, 1992 en 1993.

Er wordt geraamd dat dit aanleiding zal geven tot terugbetalingen van 44 700 000 frank aan de verzekeringsinstellingen.

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Een bedrag van 1 000 000 frank is nodig voor het aanschaffen van informatica-apparatuur en voor de uitrusting van de archieven met nieuwe kasten.

(in miljoenen frank)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringsskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
initial initieel 1 9 9 4	ajusté aangepast 1 9 9 3	réalisations realisaties 1 9 9 2	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	-	ngk	Controledienst voor de ziekenfondsen
:	:	(1,8)		
-	810,0	2 210,0	ngk	Betaling aan het RIZIV van het bedrag van de aflossingen van de gecumuleerde schuld van het stelsel van ziekte-en invaliditeitsverzekering
:	:	:		
-	1 369,5	456,5	ngk	Terugbetaling van de door het R.I.Z.I.V. aange- gane lening bij de verzekерingsmaatschappijen in zake arbeidsongevallen
:	:	:		
131 027,8	131 205,5	131 443,3	ngk	Totalen voor het programma 1
:	(164,8)	(6,0)		
:	:			2 Invaliditeit
52,1	43,4	39,3	ngk	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit
:	(7,7)	(6,2)		
16 050,0	16 050,0	16 050,0	ngk	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling)-Sector invaliditeit
:	:	:		
2 317,0	2 317,0	2 317,0	ngk	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen) - Sector invaliditeit
:	:	:		
18 419,1	18 410,4	18 406,3	ngk	Totalen voor het programma 2
:	(7,7)	(6,2)		
:	:			4 Arbeidsongevallen en beroepsziekten
:	:			ORGANIEK FONDS :
:	:			FINCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS-VERZEKERAREN
63,2	47,7	64,7		- Saldo op 1 januari
26,4	37,0	2,1		- Ontvangsten van het lopend jaar
89,6	84,7	66,8		- Beschikbaar tijdens het lopend jaar
:	:	:		40 Rijkstoelagen
1,2	1,2	0,8	ngk	Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's
:	:			41 Controle van de wetsverzekeraars
14,1	-	-	fon	Bedragen te affecteren aan de Schatkist.
:	:			
14,5	11,9	10,6	fon	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel
:	:			

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992
					(1)	(2)	(3)
- Personnel autre que statutaire	51 41 1104 01 35 69 06		fon		1,0	0,8	-
Dépenses diverses du service social	51 41 1105 02 36 70 07		fon		0,3	0,2	0,2
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services	51 41 1201 01 35 69 06		fon		4,7	4,7	5,1
Loyers de biens immobiliers	51 41 1206 06 40 74 11		fon		-	-	4,0
Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services	51 41 1207 07 41 75 12		fon		0,5	0,5	0,5
Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux branches de la sécurité sociale	51 41 1229 29 63 97 34		fon		0,2	0,2	0,2
Remboursement de cotisations aux compagnies d'assurance.	51 41 3601 73 10 44 78		fon		44,7	-	-
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	51 41 7401 90 27 61 95	I	fon		1,0	2,0	2,0
Totaux pour le programme 4			cnd fon		1,2 85,2	1,2 20,3	1,1 22,6
Solde du fonds organique au 31 décembre :	(4)=(3)-fon		tot		86,4	21,5	23,7
5 Perception de cotisations sociales					-	45,5	28,8
Subsides pour compenser la réduction des cotisations de sécurité sociale octroyée aux employeurs (Maribel)	51 50 4208 82 19 53 87	P	cnd		-	3 862,9	11 862,2
Totaux pour le programme 5			cnd		-	3 862,9	11 862,2
6 Sécurité sociale d'outre-mer							
Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963	51 60 4209 76 13 47 81	P	cnd		5 215,0	2 546,0	2 546,0
Totaux pour le programme 6			cnd		5 215,0	2 546,0	2 546,0
8 Encouragement de l'épargne prénuptiale							
Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre	51 80 3304 30 64 01 35	P	cnd		-	-	-
Totaux pour le programme 8			cnd		-	(47,1)	(4,4)

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	0,8	-	fon	- Ander dan statutair personeel
:	:			
0,3	0,2	0,1	fon	Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon
:	:			
4,7	4,7	2,8	fon	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
:	:			
4,4	-	3,5	fon	Huur onroerende goederen
:	:			
0,5	0,5	0,1	fon	Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten
:	:			
0,2	0,2	-	fon	Organisatie van studiedagen, deelname, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de takken van de sociale zekerheid
:	:			
44,7	-	-	fon	Terugbetaling van bijdragen aan de verzekeringsinstellingen.
:	:			
1,0	2,0	1,9	fon	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
:	:			
1,2	1,2	0,8	ngk	Totalen voor het programma 4
85,4	20,3	19,0	fon	
86,6	21,5	19,8	tot	
4,2	64,4	47,8		Saldo van het organiek fonds op 31 december
:	:			
				5 Inning van sociale zekerheidsbijdragen
-	3 862,9	11 862,2	ngk	Toelagen ter compensatie van de aan de werkgevers toegestane vermindering van de bijdragen van de maatschappelijke zekerheid (Maribel)
:	:			
-	3 862,9	11 862,2	ngk	Totalen voor het programma 5
:	:			
				6 Overzeese sociale zekerheid
5 215,0	2 546,0	2 546,0	ngk	Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963
:	:			
5 215,0	2 546,0	2 546,0	ngk	Totalen voor het programma 6
:	:			
				8 Aanmoediging voorhuwelijksparen
-	-	207,5	ngk	Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering
:	(47,1)	(4,4)		
-	-	207,5	ngk	Totalen voor het programma 8
:	(47,1)	(4,4)		

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFP	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992
					(1)	(2)	(3)
9 Divers							
90 NOUVELLE ACTIVITE							
Tranche bureautique 1991 (B.C.S.S.)	51 90 6205 14 48 82 19		P	cnd	-	-	19,1
Tranche bureautique 1991 (O.N.P.)	51 90 6206 15 49 83 20		P	cnd	-	-	10,0
				cnd	-	-	29,1
Taux pour le programme 9							
Taux pour la division organique 51				cnd	155 028,0 : fon 85,2 :	156 377,8 : 20,3 :	164 702,3 : 22,6
				tot	155 113,2 : :	156 398,1 : :	164 724,9
DIVISION 52							
DIRECTION GENERALE DES ALLOCATIONS AUX HANDICAPES							
0 Programme de subsistance							
01 Dépenses de personnel							
Rémunérations et allocations généralement quelconques :	52 01 1103 55 89 26 60		cnd		248,2 : :	218,1 : :	185,7
- Personnel statutaire définitif et stagiaire							
- Personnel autre que statutaire	52 01 1104 56 90 27 61		cnd		87,1 : :	83,9 : :	65,6
02 Frais de fonctionnement							
Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services	52 02 1201 65 02 36 70		cnd		66,7 : :	69,0 : :	55,6 : (9,0)
Contribution de l'Etat dans les frais de paiement de l'allocation complémentaire aux handicapés	52 02 4201 58 92 29 63		P	cnd	45,5 : :	47,7 : (19,8) :	37,7 : (5,6)
Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables	52 02 7401 57 91 28 62		I	cnd	- : :	- : :	-
Taux pour le programme 0				cnd	447,5 : :	418,7 : (19,8) :	344,6 : (14,6)
2 Examens médicaux							
Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale	52 21 1233 74 11 45 79		cnd		75,9 : :	56,3 : :	44,1
Taux pour le programme 2				cnd	75,9 : :	56,3 : :	44,1

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringsskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:	:		9 Diversen
:	:	:		90 NIEUWE ACTIVITEIT
-	-	-	ngk	Bureautica-schijf 1991 (K.B.S.Z.)
-	-	-	ngk	Bureautica-schijf 1991 (R.V.P.)
-	-	-	ngk	Totalen voor het programma 9
155 028,0	156 377,8	164 761,3	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 51
: (219,6)	: 20,3	: (16,9)	fon	
85,4	20,3	19,0		
155 113,4	156 398,1	164 780,3	tot	AFDELING 52
:	:			ALGEMENE DIRECTIE VAN DE TEGEMOETKOMINGEN AAN GEHANDICAPTEM
:	:			0 Bestaansmiddelenprogramma
:	:			01 Personeelsuitgaven
248,2	218,1	185,8	ngk	Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel
87,1	83,9	65,6	ngk	- Ander dan statutair personeel
:	:			02 Werkingskosten
66,7	69,0	50,6	ngk	Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten
:	:	(8,8)		
45,5	47,7	56,4	ngk	Rijksbijdrage in de kosten voor de uitkering van de aanvullende tegemoetkoming aan de gehandicapten
:	(19,8)	(5,5)		
-	-	0,1	ngk	Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen
447,5	418,7	358,5	ngk	Totalen voor het programma 0
: (19,8)	: (14,3)			
:	:			2 Medische onderzoeken
75,9	56,3	37,5	ngk	Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg
:	:			
75,9	56,3	37,5	ngk	Totalen voor het programma 2

(en millions de francs)

Divisions organiques Programmes Activités Allocations de base	DO PA OA PA check-digit	A.B. B.A.	CRIFF	sc	Crédits d'engagement Vastleggingskredieten		
					initial initieel 1 9 9 4	ajusté aangepast 1 9 9 3	réalisations realisaties 1 9 9 2
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	
<b>3 Paiements des allocations aux handicapés</b>							
Paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989	52 30 3306 94 31 65 02	P	cnd	37 000,0	32 587,0	33 796,2 (180,3)	
Totaux pour le programme 3			cnd	37 000,0	32 587,0	33 796,2 (180,3)	
<b>4 Réglementation en matière d'allocations familiales et tutelle des caisses d'allocations familiales</b>							
Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale	52 41 1233 60 94 31 65	P	cnd	-	18,6	15,7	
Tranche bureaucratique 1991 (O.N.A.F.T.S.)	52 41 6207 87 24 58 92	P	cnd	-	-	16,4	
Totaux pour le programme 4			cnd	-	18,6	32,1	
Totaux pour la division organique 52			cnd	37 523,4	33 080,6 (19,8)	34 217,0 (194,9)	
<b>DIVISION 53</b>							
<b>POLITIQUE SCIENTIFIQUE</b>							
<b>5 Recherche scientifique</b>							
Contrats de recherche scientifique relative à des objectifs socio-politiques	53 50 1201 39 73 10 44	R	cnd	11,2	11,0	9,9	
Totaux pour le programme 5 et pour la division organique 53			cnd	11,2	11,0	9,9	
Totaux							
24 MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE.			cnd	193 403,5	190 285,4 (285,6)	199 707,7 (241,4)	
Totaux cnd+crd+fon			crd	-	-	-	
			fon	85,2	20,3	22,6	
			tot	193 488,7	190 305,7	199 730,3	

Crédits d'ordonnancement Ordonnanceringskredieten				Organisatie-afdelingen Programma's Activiteiten Basisallocaties
initial initieel 1994	ajusté aangepast 1993	réalisations realisaties 1992	ks	
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
:	:			
:	:			3 Betalingen van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten
37 000,0	32 587,0	32 197,4 (180,2)	ngk	Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehand- icapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programlawet van 22 december 1989
37 000,0	32 587,0	32 197,4 (180,2)	ngk	Totalen voor het programma 3
:	:			4 Reglementering inzake kinderbijslag en voogdij over kassen voor kinderbijsla- gen
-	18,6	4,8	ngk	Administratiekosten wegens medische onder- zoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg
-	-	16,4	ngk	Bureautica-schijf 1991 (R.K.W.)
-	18,6	21,2	ngk	Totalen voor het programma 4
37 523,4	33 080,6	32 614,6 (19,8): (194,5)	ngk	Totalen voor de organisatie-afdeling 52
AFDELING 53				
WETENSCHAPSBELEID				
5 Wetenschappelijk onderzoek				
11,2	11,0	9,1	ngk	Contracten wetenschappelijk onderzoek inzake sociaal-politieke doeleinden
11,2	11,0	9,1	ngk	Totalen voor het programma 5 en voor de organisatie-afdeling 53
193 403,5	190 285,4	198 108,4 (285,6): (240,6)	ngk	Totalen 24 MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.
-	20,8	47,7	gkr	
85,4	20,3	19,0	fon	
193 488,9	190 326,5	198 175,1	tot	Totalen ngk+gkr+fon

**JUSTIFICATIONS**

**CABINETS MINISTERIELS**

Division 01

**VERANTWOORDINGEN**

**MINISTERIELE KABINETTEN**

Afdeling 01

Moyens en personnel	1994	1993	1992	Bezetting in personeel
Organique . . . . .	23	32	31	Organiek.
Non organique . . . . .	23,1	18	22	Niet-organiek.
Totaux . . .	46,1	50	53	Totalen.

A.B. 11.01. — *Traitements et frais de représentation du Ministre des Affaires sociales.*

B.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Sociale Zaken.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1994	1993	1992	
Salaire proprement dit . . . . .	2 441,6	2 441,6		Eigenlijk loon.
Frais de représentation . . . . .	100,0	100,0		Representatiekosten.
Total . . . . .	2 541,6	2 541,6		Totaal.
Réduction de 10 p.c. . . . .	244,1	244,1		Vermindering met 10 pct.
Total général . . . . .	2 297,5	2 297,5		Algemeen totaal.
Arrondi à . . . . .	2 300,0	2 300,0	1 900,0	Afgerond op.

A.B. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Affaires sociales.*

B.A. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Sociale Zaken.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*	1993	1992	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
111 Salaire proprement dit . . . . .	51 911,8	47 592,1		111 Eigenlijk loon.
dont:				waarvan:
— retenue de sécurité sociale . . . . .	(2 321,0)	(2 127,9)		— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
— années antérieures . . . . .	—	—		— vorige jaren.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*	1993	1992	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques . . . . .	41 099,2	37 679,2		Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet . . . . .	7 479,2	6 856,8		Kabinetsvergoedingen.
Nominations, augmentations de traitements et indemnités éventuelles de départ . . . . .	2 222,2	2 037,3		Benoeming, weddeverhogingen en eventuele vergoedingen voor vertrek.
Recrutements encore à effectuer . . . . .	—	—		Nog aan te werven personeelsleden.
Allocations de foyer ou de résidence . . . . .	332,2	304,6		Haard- en standplaatsstoelagen.
Indemnité forfaitaire allouée aux conducteurs de l'auto ministérielle et de l'auto du Cabinet . . . . .	779,0	714,2		Forfaitaire vergoeding toegekend aan de bestuurders van de auto van de Minister en van de auto van het Kabinet.
Majoration index . . . . .	—	—		Verhoging index.
	Totaux . . . . .	51 911,8	47 592,1	Totalen.
<b>112 Allocations directes . . . . .</b>		4 375,2	4 011,1	<b>112 Directe toelagen.</b>
<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Pécule de vacances . . . . .	1 444,7	1 324,5		Vakantiegeld.
Allocation de fin d'année . . . . .	1 382,0	1 267,0		Eindejaarstoelage.
Allocations familiales . . . . .	1 527,3	1 400,2		Kinderbijslagen.
Allocations de naissance . . . . .	21,2	19,4		Geboortevergoedingen.
Majoration index . . . . .	—	—		Indexverhoging.
	Totaux . . . . .	4 375,2	4 011,1	Totalen.
<b>113 Contributions patronales:</b>				<b>113 Werkgeversbijdragen:</b>
— aux assurances sociales . . . . .	1 900,0	1 741,9		— aan sociale verzekeringen.
	Totaux généraux . . . . .	58 187,0	53 345,1	Algemene totalen.
	Arrondi à . . . . .	58 200,0	53 400,0	Afgerond op.

\* Au coefficient de liquidation moyen de 1,1412.

\* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,1412.

Emplois occupés <i>Bezette betrekkingen</i>	Secteur d'origine — <i>Sector van oorsprong</i>								Encore à recruter <i>Nog aan te werven</i>	Total <i>Totaal</i>		
	Ministères <i>Ministeries</i>		Autres services publics <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement <i>Onderwijs</i>		Secteur privé <i>Private sector</i>					
	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993		
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i> . . . . .	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-kabinetschef</i>	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	1	2
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1	1	3	3	—	—	1,5	2	—	—	5,5	6
Attachés. — <i>Attachés</i> . .	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	2	1
Personnel de bureau. — <i>Bureaupersoneel</i> . .	11	10	1	6	—	1	12,6	9	—	—	24,6	26
Chauffeur d'auto + huis-siers. — <i>Autobestuurder + boden</i> . . . .	—	2	4	5	—	—	—	2	—	—	4	9
Téléphonistes, ouvriers, net-toyeurs, concierges. — <i>Telefonisten, werkliden, schoonmaaksters, concierges</i> . . . . .	—	—	2	2	—	—	6	?	—	—	8	5
Total. — <i>Totaal</i> . . . .	12	13	11	18	—	1	23,1	18	—	—	46,1	50

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit de 11 800 000 francs est nécessaire pour couvrir les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Affaires sociales. Ces frais concernent :

a) Les honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunerations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet.

b) Les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les dépenses d'entretien.

c) Les fournitures de biens et services.

d) La location d'installations mécanographiques.

e) Les frais de transport.

f) Dépenses diverses.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Le crédit est destiné à l'achat de matériel informatique (500 000 francs).

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet van 11 800 000 frank is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken van het Kabinet van de Minister van Sociale Zaken. Deze kosten hebben betrekking op :

a) De erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.

b) De verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

c) Het leveren van goederen en diensten.

d) De huur van mecanografische installaties.

e) De vervoerkosten.

f) Allerlei uitgaven.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Het krediet is bestemd voor het aankopen van informaticamateriaal (500 000 frank).

## Division 02

## Afdeling 02

Moyens en personnel	1994	1993	1992	Bezetting in personeel
Organique . . . . .	32,5	34	33	Organiek.
Non organique . . . . .	16,5	17	20	Niet-organiek.
Totaux . .	49	51	53	Totalen.

A.B. 11.01. — *Traitemet et frais de représentation du Ministre des Pensions.*B.A. 11.01. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister van Pensioenen.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

	1994	1993	1992	
Salaire proprement dit . . . . .	2 441,6	2 441,6		Eigenlijk loon.
Frais de représentation . . . . .	100,0	100,0		Representatiekosten.
Total . . . .	2 541,6	2 541,6		Totaal.
Réduction de 10 p.c. . . . .	244,1	244,1		Vermindering met 10 pct.
Total général . . . .	2 297,5	2 297,5		Algemeen totaal.
Arrondi à . . . .	2 300,0	2 300,0	2 200,0	Afgerond op.

A.B. 11.02. — Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre des Pensions.

B.A. 11.02. — Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister van Pensioenen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*	1993	1992	Economische classificatie
	Crédit initial — Oorspronkelijk krediet	Crédit ajusté — Aangepast krediet	Ordonnements — Ordonnanceringen	
111 Salaire proprement dit . . . . .	61 115,3	63 681,7		111 Eigenlijk loon.
dont:				waarvan:
— retenue de sécurité sociale . . . . .	(2 764,1)	(2 880,2)		— werknemersbijdragen voor sociale zekerheid.
— années antérieures . . . . .	—	—		— vorige jaren.
<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques . . . . .	47 681,9	49 684,2		Baremabezoldigingen.
Indemnités de Cabinet . . . . .	8 723,9	9 090,2		Kabinetvergoedingen.
Nominations, augmentations de traitements et indemnités éventuelles de départ . . . . .	3 035,5	3 163,0		Benoeming, weddeverhogingen en eventuele vergoeding voor vertrek.
Recrutements encore à effectuer . . . . .	—	—		Nog aan te werven personeelsleden.
Allocations de foyer ou de résidence . . . . .	396,8	413,5		Haard- en standplaatsstoelagen.
Indemnité forfaitaire allouée aux conducteurs de l'auto ministérielle et de l'auto du Cabinet . . . . .	1 277,2	1 330,8		Forfaitaire vergoeding toegekend aan de bestuurders van de auto van de Minister en van de auto van het Kabinet.
Majoration index . . . . .	—	—		Verhoging index.
Totaux . . . . .	61 115,3	63 681,7		Totalen
112 Allocations directes . . . . .	6 171,0	6 430,1		112 Directe toelagen.
<i>Décomposition:</i>				<i>Samenstelling:</i>
Pécule de vacances . . . . .	1 963,7	2 046,2		Vakantiegeld.
Allocation de fin d'année . . . . .	1 941,6	2 023,1		Eindejaarstoelage.
Allocations familiales . . . . .	2 234,7	2 328,5		Kinderbijslagen.
Allocations de naissance . . . . .	31,0	32,3		Geboortevergoedingen.
Majoration index . . . . .	—	—		Indexverhoging.
Totaux . . . . .	6 171,0	6 430,1		Totalen.
113 Contributions patronales:				113 Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales . . . . .	2 698,6	2 811,9		— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . . . .	69 984,9	72 923,7		Algemene totalen.
Arrondi à . . . . .	70 000,0	73 000,0	49 200,0	Afgerond op.

\* Au coefficient de liquidation moyen de 1,1412.

\* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,1412.

## Cabinet du Ministre des Pensions

## Kabinet van de Minister van Pensioenen

Emplois occupés <i>Bezette betrekkingen</i>	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Encore à recruter <i>Nog aan te werven</i>	Total <i>Totaal</i>		
	Ministères <i>Ministeries</i>		Autres services publics <i>Andere openbare diensten</i>		Enseignement <i>Onderwijs</i>		Secteur privé <i>Private sector</i>					
	1994	1993	1994	1993	1994	1993	1994	1993				
Chef de Cabinet. — <i>Kabinetschef</i> . . . . .	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	
Chef de Cabinet adjoint. — <i>Adjunct-kabinetschef</i>		1	2	1	—	—	—	—	—	2	2	
Conseillers. — <i>Adviseurs</i>	1	1	2	3	—	—	1	—	—	4	4	
Attachés. — <i>Attachés</i> . . .	—	—	2	1	—	—	2	2	—	4	3	
Personnel de bureau. — <i>Bureaupersoneel</i> . . .	2	5	13	11	2	2	10	11	—	27	29	
Chauffeur d'auto + huis-siers. — <i>Autobestuurder + boden</i> . . . .	—	—	4	4	—	—	1	1	—	5	5	
Téléphonistes, ouvriers, net-toyeurs, concierges. — <i>Telefonisten, werklieden, schoonmaaksters, concierges</i> . . . . .	—	—	3,5	4	—	—	2,5	3	—	6	7	
Total. — <i>Totaal</i> . . . . .	3	7	27,5	25	2	2	16,5	17	—	49	51	

A.B. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Le crédit de 12 000 000 de francs est nécessaire pour couvrir les frais de fonctionnement du Cabinet du Ministre des Pensions. Ces frais concernent :

a) Les honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes ne faisant pas partie du Cabinet.

b) Les dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et les dépenses d'entretien.

c) Les fournitures de biens et services.

d) La location d'installations mécanographiques.

e) Les frais de transport.

f) Dépenses diverses.

A.B. 74.01. — *Dépenses patrimoniales du Cabinet.*

Le crédit est destiné à l'achat d'une voiture (500 000 francs).

B.A. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Het krediet van 12 000 000 frank is noodzakelijk om de werkingskosten te dekken van het Kabinet van de Minister van Pensioenen. Deze kosten hebben betrekking op :

a) De erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.

b) De verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven.

c) Het leveren van goederen en diensten.

d) De huur van mecanografische installaties.

e) De vervoerkosten.

f) Allerlei uitgaven.

B.A. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Het krediet is bestemd voor de aankoop van een auto (500 000 frank).

**DEPARTEMENT**

Division 40

PROGRAMME 40/0

**DEPARTEMENT**

Afdeling 40

PROGRAMMA 40/0

Moyens en personnel	1994	1993	1992	Bezetting in personeel
Organique . . . . .	184	183	183	Organiek.
Non organique . . . . .	67	70	81	Niet-organiiek.
Totaux . . .	251	253	264	Totalen.

**A.B. 03.01. — Paiements des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.**

Les rémunérations et frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public qui ressortent de la compétence du département sont mis en liquidation via cette allocation de base.

Ces rémunérations et frais sont à charge des organismes concernés qui versent les montants y correspondants à l'article 08.01 du Titre I, Section II, Chapitre 24 du budget des Voies et Moyens.

**A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.**

**A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.**

**B.A. 03.01. — Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.**

De bezoldigingen en onkosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut die onder de bevoegdheid van het departement vallen, worden via deze basis-allocatie vereffend.

De bezoldigingen en onkosten zijn ten laste van de betrokken instellingen die de er mede overeenstemmende sommen storten op artikel 08.01 van Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 24, van de Rijksmiddelenbegroting.

**B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.**

**B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.**

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*		1993		1992		Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
111 Salaire proprement dit	173 359,3	42 984,6	164 931,3	39 819,0			111 Eigenlijk loon.
dont:							waarvan:
— retenues veuves et orphelins.	(13 777,4)	—	(13 106,7)	—			— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	(3 572,7)	—	(3 398,8)	—			— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition:</i>							<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques . .	162 272,3	35 255,4	154 384,8	32 659,7			Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . .	4 054,3	114,8	3 857,0	105,7			Bevordering in graad en wedeverhogingen.
Recrutements . . . .	5 822,6	—	5 539,2	—			Aanwervingen.
Allocations de fin d'année . .	5 678,9	2 288,7	5 402,5	2 120,1			Eindejaarstoelagen.
Réduction pour départs et mises à la pension . . . .	- 6 760,1	—	- 6 432,1	—			Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales . .	251,9	—	239,7	—			Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*		1993		1992		Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
Allocations de foyer et de résidence . . . . .	2 039,4	1 781,1	1 940,2	1 649,9			Haard- en standplaatsstoelagen.
Agents en mobilité . . . . .	—	—	—	—			Personnelsleden in mobiliteit.
<i>Autres:</i>							<i>Andere:</i>
Cotisations sociales personnelles des contractuels subventionnés à charge de l'employeur . . . . .	—	3 544,6	—	3 283,6			Persoonlijke sociale bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen ten laste van de werkgever.
<b>112 Allocations directes . . .</b>	<b>15 672,1</b>	<b>3 988,8</b>	<b>14 910,2</b>	<b>3 695,0</b>			<b>112 Directe toelagen.</b>
<i>Décomposition:</i>							<i>Samenstelling:</i>
Pécule de vacances . . . . .	7 730,5	3 884,6	7 354,8	3 598,5			Verlofgeld.
Allocations familiales . . . . .	7 628,8	—	7 257,8	—			Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales . . . . .	—	—	—	—			Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . . . .	174,7	—	166,2	—			Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	138,1	104,2	131,4	96,5			Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
<i>Autres:</i>							<i>Andere:</i>
Remboursement chômeurs mis au travail . . . . .	—	—	—	—			Terugbetaling tewerkgestelde werklozen.
<b>113 Contributions patronales:</b>							<b>113 Werkgeversbijdragen:</b>
— aux assurances sociales . . . . .	8 116,0	—	7 721,4	—			— aan sociale verzekeringen.
Allocations généralement quelconques <sup>(1)</sup> . . . . .	420,0	526,0	420,0	386,0			Allerhande toelagen <sup>(1)</sup> .
<b>Totaux généraux . . . . .</b>	<b>197 600,0</b>	<b>47 500,0</b>	<b>188 000,0</b>	<b>43 900,0</b>	<b>177 400,0</b>	<b>41 000,0</b>	Algemene totalen.

<sup>(1)</sup> Ce crédit concerne les heures supplémentaires prestées par les chauffeurs du Secrétaire général et du Président du Comité général de coordination de la Banque-carrefour de la sécurité sociale et le remplacement du concierge durant les vacances.

\* Au coefficient de liquidation moyen de 1,1412.

**A.B. 11.05. — Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.**

Le crédit de 11 100 000 francs est destiné à faire face aux dépenses mentionnées ci-dessous :

a) Interventions individuelles à fonds perdus F	550 000
b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc. . . . .	110 000
c) Dépenses se rapportant à l'organisation d'une garderie . . . . .	220 000
d) Quote-part dans les frais de repas servis au personnel . . . . .	9 650 000

<sup>(1)</sup> Dit krediet betreft de overuren die gepresteerd worden door de autobestuurders van de Secretaris-generaal en de Voorzitter van het Algemeen Coördinatiecomité van de Kruispuntbank van de sociale zekerheid en de vervanging van de huisbewaarder tijdens de vakantie.

\* Aan de gemiddelde vereffeningsofficieënt van 1,1412.

**B.A. 11.05. — Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankopen van vermogensgoederen.**

Het krediet van 11 100 000 frank is bestemd om navermelde uitgaven te dekken :

a) Niet-terugvorderbare individuele tegemoetkomingen . . . . .	F	550 000
b) Tegemoetkomingen ten voordele van de sportieve, culturele, e.a. groeperingen . . .		110 000
c) Uitgaven in verband met de organisatie van kinderopvang . . . . .		220 000
d) Aandeel in de kosten van eetmalen, uitgereikt aan het personeel . . . . .		9 650 000

e) Dépenses se rapportant aux cabinets médicaux, boîtes de secours et médecine préventive . . . . .	F	75 000
f) Interventions à caractère social en faveur du personnel et des pensionnés . . . . .		470 000
Total . . . . .	F	11 075 000

A.B. 82.01. — *Prêts aux membres du personnel.*

Application de la réglementation relative au service social (arrêté royal du 5 juin 1992). Le service social peut accorder des prêts sans intérêts aux membres du personnel.

En 1994, 60 prêts à 25 000 francs sont prévus ou 1 500 000 francs.

A.B. 12.07. — *Frais exceptionnels en vue d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Le crédit de 15 000 000 de francs est destiné à la mise ou remise en état de locaux (travaux de peinture, de tapissage, recouvrement de sol, rideaux et tentures, aménagement de locaux), et à supporter le coût des travaux et fournitures pour une nouvelle implantation de locaux résultant de changements au sein de services.

A.B. 12.08. — *Coopération internationale en matière de sécurité sociale et d'assistance sociale.*

Il est prévu un crédit de 2 100 000 francs pour 1994 pour financer la coopération avec des pays de l'Europe de l'Est.

A.B. 12.21. — *Commission du Travail familial.*

La Commission du Travail familial a été créée par la loi du 2 août 1985. Elle est chargée d'émettre des avis, d'effectuer des enquêtes, de proposer des mesures en toute matière ayant trait au travail familial.

A.B. 12.29. — *Organisation de journées d'études, participations, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale.*

Le crédit de 26 800 000 francs est destiné à couvrir les frais occasionnés par l'organisation de journées d'études consacrées à l'un des multiples aspects de la sécurité sociale et également à couvrir les frais d'information et de propagande, ainsi que les frais de participation à des manifestations organisées au cours de l'année dans le cadre des problèmes auxquels s'intéresse le département.

A.B. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

Le crédit de 1 000 000 de francs est destiné à couvrir les dépenses en la matière.

Il n'est pas possible de prévoir le nombre, ni la gravité des accidents pouvant survenir en 1994.

e) Uitgaven in verband met de geneeskundige kabinetten, verbandkisten en preventieve geneeskunde . . . . .	F	75 000
f) Tussenkomsten van sociale aard ten gunste van de personeelsleden en de gepensioneerden . . . . .		470 000
Totaal . . . . .	F	11 075 000

B.A. 82.01. — *Leningen aan de personeelsleden.*

Toepassing van de reglementering betreffende de sociale dienst (koninklijk besluit van 5 juni 1992). De sociale dienst kan renteloze leningen toestaan aan personeelsleden.

Voor 1994 zijn 60 leningen aan 25 000 frank voorzien of 1 500 000 frank.

B.A. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingenkosten, enz.).*

Het krediet van 15 000 000 frank is bestemd om lokalen in goede staat te houden of te herstellen (schilderwerk, behang, vloerbekleding, gordijnen en overgordijnen, kantoorinrichting), en om de kosten te dekken van de werken en leveringen voor de nieuwe kantoorindeling voortvloeiend uit dienstwijzigingen.

B.A. 12.08. — *Internationale samenwerking inzake sociale zekerheid en sociale bijstand.*

Voor 1994 wordt een krediet van 2 100 000 frank voorzien om de samenwerking met landen uit Oost-Europa te bekostigen.

B.A. 12.21. — *Commissie Arbeid ten behoeve van het gezin.*

De Commissie Arbeid ten behoeve van het gezin werd opgericht bij wet van 2 augustus 1985. Zij heeft tot taak adviezen uit te brengen, onderzoek te verrichten, maatregelen voor te stellen betreffende alles wat verband houdt met de arbeid ten behoeve van het gezin.

B.A. 12.29. — *Organisatie van studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.*

Het krediet van 26 800 000 frank is bestemd om de inrichtingskosten te dekken van studiedagen gewijd aan een der menigvuldige aspecten van de sociale zekerheid en eveneens om de informatie- en propagandakosten, alsook de deelnemingskosten te dekken van manifestaties tijdens het jaar gehouden nopens problemen waarvoor het departement belangstelling heeft.

B.A. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortspruitend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

Het krediet van 1 000 000 frank is bestemd om uitgaven ter zake te dekken.

Het is onmogelijk het aantal, noch de ernst van mogelijke ongevallen in 1994 te voorzien.

A.B. 33.14. — Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information, ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social.

Ces subsides s'élevant au total à 200 000 francs aideront à couvrir, selon l'importance et l'intérêt des objectifs, les frais qui découlent de l'organisation de conférences, colloques, expositions, bureaux d'information, manifestations à caractère éducatif, enquêtes, etc., destinés à contribuer au progrès social.

B.A. 33.14. — Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

Deze toelagen ten bedrage van 200 000 frank helpen mede volgens de belangrijkheid en de waarde van de doelstellingen, de kosten te dekken die voortspruiten uit de inrichting van conferenties, colloquia, tentoonstellingen, informatiebureaus, sociaal-opvoedkundige manifestaties, enquêtes, enz., bestemd om bij te dragen tot de verwezenlijking van de sociale vooruitgang.

## Division 51

## PROGRAMME 51/0

## Afdeling 51

## PROGRAMMA 51/0

Moyens en personnel	1994	1993	1992	Bezetting in personeel
Organique . . . . .	255	251	234	Organiek:
Non organique . . . . .	29	23	23	Niet-organiek.
Totaux . . .	284	274	257	Totalen.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.

Classification économique	1994*		1993		1992		Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
111 Salaire proprement dit	246 103,4	20 685,0	236 728,9	19 050,0			111 Eigenlijk loon.
dont:							waarvan:
— retenues veuves et orphelins	(15 753,7)	—	(15 153,2)	—			— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	(3 995,6)	—	(3 843,4)	—			— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition:</i>							<i>Samenstelling:</i>
Traitements barémiques . . .	222 425,0	18 087,4	213 952,5	16 658,1			Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . . .	5 088,5	55,4	4 894,7	51,0			Bevorderingen in graad en wedeverhogingen.
Recrutements . . . .	9 060,6	—	8 715,5	—			Aanwervingen.
Allocations de fin d'année . .	9 338,0	505,4	8 982,3	465,1			Eindejaarstoelagen.
Réduction pour départs et mises à la pension . . . .	-2 639,2	—	-2 538,7	—			Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales . .	405,9	—	390,4	—			Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*		1993		1992		Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
Allocations de foyer et de résidence . . . . .	2 424,6	446,5	2 332,2	411,2			Haard- en standplaatsstoelagen.
Agents en mobilité . . . . .	—	—	—	—			Personnelsleden in mobiliteit.
<i>Autres :</i>							<i>Andere :</i>
Cotisations sociales personnelles des contractuels subventionnés à charge de l'employeur . . . . .	—	1 590,3	—	1 464,6			Persoonlijke sociale bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen ten laste van de werkgever.
<b>112 Allocations directes . . .</b>	<b>26 160,0</b>	<b>815,0</b>	<b>25 163,6</b>	<b>750,0</b>			<b>112 Directe toelagen.</b>
<i>Décomposition :</i>							<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances . . . . .	11 708,4	767,7	11 262,4	707,0			Verlofgeld.
Allocations familiales . . . . .	13 953,5	—	13 422,1	—			Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales . . . . .	—	—	—	—			Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . . . .	314,3	—	302,3	—			Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	183,8	47,3	176,8	43,0			Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.
<i>Autres :</i>							<i>Andere :</i>
Remboursement chômeurs mis au travail . . . . .	—	—	—	—			Terugbetaling tewerkgestelde werklozen.
<b>113 Contributions patronales :</b>							<b>113 Werkgeversbijdragen :</b>
— aux assurances sociales . . .	6 208,9	—	5 972,4	—			— aan sociale verzekeringen.
Allocations généralement quelconques <sup>(1)</sup> . . . . .	821,8	—	821,8	—			Allerhande toelagen <sup>(1)</sup> .
<b>Totaux généraux . . . . .</b>	<b>279 300,0</b>	<b>21 500,0</b>	<b>268 700,0</b>	<b>19 800,0</b>	<b>233 100,0</b>	<b>18 400,0</b>	<b>Algemene totalen.</b>

<sup>(1)</sup> Allocations généralement quelconques (51/0) :

- A. Allocations pour prestations irrégulières au personnel du Ministère de la Prévoyance sociale astreint à des prestations dominicales ou nocturnes (arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> décembre 1970, modifié par celui du 3 mai 1976 et l'arrêté royal du 11 août 1976).
- B. Allocation au secrétaire de la sous-commission chargée d'arrêter les prix normaux des produits pharmaceutiques à fournir aux associations mutualistes (arrêté royal du 24 avril 1973) : 4 200 francs.

\* Au coefficient de liquidation moyen de 1,1412.

<sup>(1)</sup> Allerhande toelagen (51/0) :

- A. Toelagen voor onregelmatige prestaties aan het personeel van het Ministerie van Sociale Voorzorg dat tot zondag- of nachtwerk genoopt is (ministerieel besluit van 1 december 1970, gewijzigd door dit van 3 mei 1976 en het koninklijk besluit van 11 augustus 1976).
- B. Toelagen aan de secretaris van de subcommissie belast met het vaststellen van de normale prijzen van de aan de ziekenfondsen te leveren farmaceutische preparaten (koninklijk besluit van 24 april 1973) : 4 200 frank.

\* Aan de gemiddelde vereffeningsscoëfficiënt van 1,1412.

A.B. 12.22. — *Année internationale de la famille — 1994.*

Le crédit de 7 600 000 francs est destiné à couvrir les frais inhérents à la participation belge à l'année internationale de la famille — 1994.

Les dépenses prévues se répartissent comme suite:

1. colloque;
2. campagne de sensibilisation;
3. campagne de presse;
4. une fête de famille;
5. participation à des rencontres;
6. contribution à la coordination internationale par l'organisation des N.U. à Vienne.

## PROGRAMME 51/1

A.B. 33.04. — *Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre. — Secteur maladie.*

Le subside est destiné à équilibrer les recettes et les dépenses du service des soins de santé « petits risques » pour les travailleurs indépendants.

Le subside pour l'année budgétaire 1994 est fixé à 2 023 000 000 de francs.

A.B. 42.04. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins. — Secteur maladie.*

L'article 76 de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, prévoit des subventions de l'Etat pour les secteurs maladie et invalidité.

La subvention pour l'année budgétaire 1994 pour le secteur « maladie » a été fixée à 139 500 000 francs.

A.B. 42.05. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général). — Secteur maladie.*

Les critères pour l'attribution de cette subvention sont repris à l'article 26 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

En application des dispositions de la loi du 29 décembre 1990 portant des dispositions sociales, la subvention pour l'année budgétaire 1994 pour le secteur « maladie » est fixée à 121 011 000 000 de francs.

A.B. 42.06. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants). — Secteur maladie.*

Dans le cadre de la stabilisation nominale des subventions de l'Etat au statut social des indépendants, la présente subvention reste fixée à 7 663 300 000 francs pour l'année budgétaire 1994.

A.B. 42.12. — *Subvention de l'Etat pour les soins de santé aux anciens membres des caisses d'Afrique et à leurs ayants droit.*

Il est décidé de transferer ce régime spécial à l'I.N.A.M.I. à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1994.

La subvention de l'Etat est fixée pour l'année budgétaire 1994 à 191 000 000 de francs.

B.A. 12.22. — *Internationaal jaar van het gezin — 1994.*

Het krediet van 7 600 000 frank is bestemd om de kosten te dekken inherent aan de Belgische deelname aan het Internationaal jaar van het gezin — 1994.

De voorziene uitgaven worden als volgt verdeeld:

1. colloquium;
2. sensibiliseringscampagne;
3. perscampagne;
4. gezinsfeest;
5. deelname bijeenkomsten;
6. bijdrage aan de internationale coördinatie door de organisatie van de V.N. te Wenen.

## PROGRAMMA 51/1

B.A. 33.04. — *Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering. — Sector ziekte.*

De toelage heeft tot doel het evenwicht te verwezenlijken tussen de inkomsten en de uitgaven van de dienst voor geneeskundige verzorging « kleine risico's » voor de zelfstandigen.

De toelage voor het begrotingsjaar 1994 wordt vastgesteld op 2 023 000 000 frank.

B.A. 42.04. — *Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. — Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden. — Sector ziekte.*

Het artikel 76 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 houdende wijziging en samenordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, voorziet in rijkstoelagen voor de sectoren ziekte en invaliditeit.

De toelage voor het begrotingsjaar 1994 wordt voor de sector « ziekte » vastgesteld op 139 500 000 frank.

B.A. 42.05. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling). — Sector ziekte.*

De criteria voor de toekenning van deze toelage zijn opgenomen in artikel 26 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers.

Bij toepassing van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen, wordt de toelage voor het begrotingsjaar 1994 voor de sector « ziekte » vastgesteld op 121 011 000 000 frank.

B.A. 42.06. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling der zelfstandigen). — Sector ziekte.*

In het kader van de nominale stabilisering van de rijkstoelagen aan het sociaal statuut der zelfstandigen, blijft deze toelage voor het begrotingsjaar 1994 vastgesteld op 7 663 300 000 frank.

B.A. 42.12. — *Rijkstoelage voor gezondheidszorgen aan de gewezen leden van de kaders van Afrika en aan hun rechthebbenden.*

Er werd beslist dit bijzonder regime naar het R.I.Z.I.V. te transfereren vanaf 1 januari 1994.

De Rijkstoelage wordt voor het begrotingsjaar 1994 vastgesteld op 191 000 000 frank.

PROGRAMME 51/2

A.B. 42.04. — *Sécurité sociale des marins de la marine marchande.* — *Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.* — *Secteur invalidité.*

La base légale de cette subvention est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). La part revenant au secteur invalidité est fixée à 52 100 000 francs.

A.B. 42.05. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime général).* — *Secteur invalidité.*

La base légale de cette subvention est décrite sous la même allocation de base du programme 51/1 (maladie). L'intervention de l'Etat dans le secteur invalidité est limitée à 16 050 000 000 de francs.

A.B. 42.06. — *Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants).* — *Secteur invalidité.*

Dans le cadre de la stabilisation nominale des subventions de l'Etat au statut social des indépendants, la présente subvention reste fixée à 2 317 000 000 de francs pour l'année budgétaire 1994.

PROGRAMME 51/4

A.B. 42.15. — *Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre et des dépenses pour rentes d'accidents.*

Il est prévu pour l'année budgétaire 1994 un crédit de 1,2 million de francs.

*Justification des allocations de base du fonds organique de financement du contrôle des assureurs-loi.*

Les recettes de ce fonds organique sont inscrites au Titre I, Section II, Chapitre 24, article 36.01 du budget des Voies et Moyens.

Elles seront affectées au financement des dépenses suivantes:

A.B. 03.02. — *Montants à affecter au Trésor.*

Un crédit d'engagement de 18 300 000 francs est prévu.

Il concerne:

— les charges de personnel du service Accidents du travail relatives à 1991 qui ont été imputées sur les crédits non dissociés;

— les loyers pour le service concerné pour 1993 et 1994.

Un montant de 14 100 000 francs est prévu comme crédit d'ordonnancement. Ceci doit permettre d'affecter les montants au Trésor en 1994 (budget des Voies et Moyens, Titre I, Section II, Chapitre 24, article 08.02) pour:

— les charges de personnel relatives à 1991;  
— les loyers pour 1993.

PROGRAMMA 51/2

B.A. 42.04. — *Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij.* — *Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden.* — *Sector invaliditeit.*

De wettelijke basis van deze toelage is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). Het gedeelte dat wordt toegekend aan de sector invaliditeit is vastgesteld op 52 100 000 frank.

B.A. 42.05. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (algemene regeling).* — *Sector invaliditeit.*

De wettelijke basis van deze toelage is beschreven bij dezelfde basisallocatie van programma 51/1 (ziekte). De tussenkomst van de Staat in de sector invaliditeit wordt beperkt tot 16 050 000 000 frank.

B.A. 42.06. — *Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling der zelfstandigen).* — *Sector invaliditeit.*

In het kader van de nominale stabilisering van de rijkstoelagen aan het sociaal statuut der zelfstandigen, blijft deze toelage voor het begrotingsjaar 1994 vastgesteld op 2 317 000 000 frank.

PROGRAMMA 51/4

B.A. 42.15. — *Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevalen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisko's en uitgaven voor ongevalrenten.*

Er wordt voor het begrotingsjaar 1994 een krediet van 1,2 miljoen frank voorzien.

*Verantwoording van de basisallocaties van het organiek fonds ter financiering van de controle van de wetsverzekeraars.*

De ontvangsten van dit organiek fonds worden ingeschreven op Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 24, artikel 36.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Zij zullen aangewend worden om de hierna vermelde uitgaven te financieren:

B.A. 03.02. — *Bedragen te affecteren aan de Schatkist.*

Er wordt een vastleggingskrediet van 18 300 000 frank voorzien.

Dit betreft:

— de personeelslasten van de dienst Arbeidsongevallen betreffende 1991 die op de niet-gesplitste kredieten werden aangerekend;

— de huur i.v.m. de betrokken dienst voor 1993 en 1994.

Als ordonnanceringskrediet wordt 14 100 000 frank voorzien. Dit moet toelaten in 1994 de bedragen te affecteren aan de Schatkist (Rijksmiddelenbegroting, Titel I, Sectie II, Hoofdstuk 24, artikel 08.02) i.v.m.:

— de personeelslasten betreffende 1991;  
— de huur voor 1993.

A.B. 11.03. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.*

Un montant de 14 500 000 francs est prévu.

A.B. 11.04. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.*

Un montant de 1 000 000 de francs est prévu.

A.B. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.*

Un montant de 300 000 francs est nécessaire pour faire face aux dépenses relatives à l'intervention en faveur des restaurants, aux cabinets médicaux et aux interventions à caractère social en faveur du personnel.

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

Pour e.a. frais de transport, missions à l'étranger, consommation énergétique, frais de bureau, publications et dépenses de consommation diverses, un montant de 4 700 000 francs est nécessaire.

A.B. 12.06. — *Loyer de biens immobiliers.*

A partir de l'année budgétaire 1994, les loyers sont inscrits sous l'A.B. 03.02.

Afin de pouvoir affecter effectivement au Trésor les loyers déjà engagés à charge de l'A.B. 12.06 pour 1991 (partiellement) et 1992, il y a lieu d'encore inscrire à cette A.B. en 1994 un crédit d'ordonnancement de 4 400 000 francs.

A.B. 12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

Le crédit de 500 000 francs est destiné à la mise ou remise en état de locaux.

A.B. 12.29. — *Organisation de journées d'études, participations, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale.*

Il est prévu un crédit de 200 000 francs.

A.B. 36.01. — *Remboursement de cotisations aux établissements d'assurance.*

Le département établira en 1994 le décompte annuel des frais à mettre à charge des organismes d'assurance pour les années 1991, 1992 et 1993.

Il est estimé que ceci donnera lieu à des remboursements de 44 700 000 francs aux organismes d'assurance.

A.B. 74.01. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Un montant de 1 000 000 de francs est nécessaire pour l'acquisition du matériel informatique et pour l'équipement des archives avec des armoires adaptées.

B.A. 11.03. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.*

Een bedrag van 14 500 000 frank wordt voorzien.

B.A. 11.04. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.*

Een bedrag van 1 000 000 frank wordt voorzien.

B.A. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankopen van vermogensgoederen.*

Een bedrag van 300 000 frank is nodig om uitgaven te dekken in verband met tegemoetkomingen ten voordele van restaurants, met geneeskundige kabinetten en met tussenkomsten van sociale aard ten gunste van de personeelsleden.

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

Voor o.a. vervoerkosten, buitenlandse opdrachten, energieverbruik, bureauonkosten, publikaties en diverse verbruiksuitgaven is een bedrag van 4 700 000 frank nodig.

B.A. 12.06. — *Huur van onroerende goederen.*

Vanaf het begrotingsjaar 1994 wordt de huur ingeschreven onder de B.A. 03.02.

Teneinde de voor 1991 (gedeeltelijk) en 1992 reeds op de B.A. 12.06 vastgelegde huur effectief aan de Schatkist te kunnen affecteren, dient op deze B.A. voor 1994 nog een ordonnanceringenkrediet van 4 400 000 frank te worden ingeschreven.

B.A. 12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.*

Het krediet van 500 000 frank is bestemd om lokalen in goede staat te houden of te herstellen.

B.A. 12.29. — *Organisatie van studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.*

Er wordt een krediet van 200 000 frank voorzien.

B.A. 36.01. — *Terugbetaling van bijdragen aan de verzekeringsinstellingen.*

In 1994 zal het departement overgaan tot de jaarlijkse afrekening van de ten laste van de verzekeringsinstellingen te leggen kosten voor de jaren 1991, 1992 en 1993.

Er wordt geraamd dat dit aanleiding zal geven tot terugbetalingen van 44 700 000 frank aan de verzekeringsinstellingen.

B.A. 74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Een bedrag van 1 000 000 frank is nodig voor het aanschaffen van informatica-apparatuur en voor de uitrusting van de archieven met nieuwe kasten.

PROGRAMME 51/6

A.B. 42.09. — Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'article 8 de la loi du 17 juillet 1963.

Cette subvention a été inscrite jusqu'à l'année budgétaire 1990 au budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

La subvention pour l'année budgétaire 1994 est fixée à 5 215 000 000 de francs.

PROGRAMMA 51/6

B.A. 42.09. — Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van artikel 8 van de wet van 17 juli 1963.

Deze toelage werd tot het begrotingsjaar 1990 ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

De toelage voor het begrotingsjaar 1994 wordt vastgesteld op 5 215 000 000 frank.

Division 52

PROGRAMME 52/0

Afdeling 52

PROGRAMMA 52/0

Moyens en personnel	1994	1993	1992	Bezetting in personeel
Organique . . . . .	222	220	203	Organiek.
Non organique . . . . .	109	110	84	Niet-organiek.
Totaux . . .	331	330	287	Totalen.

A.B. 11.03. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel statutaire définitif et stagiaire.

B.A. 11.03. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het vast en stagedoend statutair personeel.

A.B. 11.04. — Rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel non statutaire.

B.A. 11.04. — Bezoldigingen en allerhande toelagen van het niet-statutair personeel.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*		1993		1992		Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
111 Salaire proprement dit	222 867,0	84 139,2	195 839,2	81 048,0			111 Eigenlijk loon.
dont :							waarvan :
— retenues veuves et orphelins	(15 042,6)	—	(13 218,3)	—			— afhouding weduwen en wezen.
— retenues de sécurité sociale	(4 445,4)	—	(3 906,3)	—			— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Decomposition :</i>							<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques . .	187 146,9	62 035,4	164 451,0	59 756,3			Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques . .	2 595,3	177,7	2 280,5	171,2			Bevordering in graad en wedeverhogingen.
Recrutements . . . .	24 112,0	13 267,7	21 187,8	12 780,3			Aanwervingen.
Allocations de fin d'année . .	8 068,9	1 762,0	7 090,3	1 697,2			Eindejaarstoelagen.
Réduction pour départs et mises à la pension . . . .	- 2 800,5	—	- 2 460,9	—			Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Allocations pour fonctions supérieures et spéciales . .	588,0	—	516,7	—			Toelagen voor de uitoefening van hogere en bijzondere functies.
Allocations de foyer et de résidence . . . . .	3 156,7	1 456,5	2 773,8	1 403,0			Haard- en standplaatsstoelagen.
Agents en mobilite . . . .	—	—	—	—			Personeelsleden in mobiliteit.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1994*		1993		1992		Economische classificatie
	11.03	11.04	11.03	11.04	11.03	11.04	
<i>Autres :</i>							
Cotisations sociales personnelles des contractuels subventionnés à charge de l'employeur . . . . .	—	5 439,9	—	5 240,0			<i>Andere :</i> Persoonlijke sociale bijdragen van de gesubsidieerde contractuelen ten laste van de werkgever.
112 Allocations directes . . . . .	20 146,2	2 960,8	17 703,0	2 852,0			112 Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>							<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances . . . . .	10 455,1	2 781,3	9 187,2	2 679,1			Verlofgeld.
Allocations familiales . . . . .	9 148,2	—	8 038,8	—			Kinderbijslagen.
Retenue forfaitaire aux allocations familiales . . . . .	—	—	—	—			Forfaitaire aftrek op de kinderbijslagen.
Indemnités de naissance . . . . .	363,1	—	319,1	—			Geboortetoelagen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .	179,8	179,5	157,9	172,9			Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenislasten.
<i>Autres :</i>							<i>Andere :</i>
Remboursement chômeurs mis au travail . . . . .	—	—	—	—			Terugbetaling tewerkgestelde werklozen.
113 Contributions patronales:							113 Werkgeversbijdragen:
— aux assurances sociales . . . . .	5 186,8	—	4 557,8	—			— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux . . . . .	248 200,0	87 100,0	218 100,0	83 900,0	185 800,0	65 600,0	Algemene totalen.

\* Au coefficient de liquidation moyen de 1,1412.

\* Aan de gemiddelde vereffeningsofficieënt van 1,1412.

**A.B. 42.01. — Contribution de l'Etat dans les frais de paiement des allocations aux handicapés.**

Le crédit nécessaire en 1994 pour couvrir les frais en question de l'Office national des Pensions est fixé à 45 500 000 francs.

**B.A. 42.01. — Rijksbijdrage in de kosten voor de uitkering van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten.**

Het in 1994 noodzakelijk krediet om de kosten in kwestie van de Rijksdienst voor Pensioenen te dekken, is op 45 500 000 frank vastgesteld.

**PROGRAMME 52/2****A.B. 12.33. — Frais d'administration résultant d'exams médicaux effectués pour le compte du Ministère de la Prévoyance sociale.**

Les exams médicaux sont effectués par les médecins du service médical du Ministère ou par des médecins désignés par le Ministre.

L'objet de la dépense consiste à rémunérer les médecins désignés.

Le crédit nécessaire en 1994 pour les exams de handicapés adultes et d'enfants handicapés et pour les exams pour avantages sociaux, est fixé à 75 900 000 francs.

**PROGRAMMA 52/2****B.A. 12.33. — Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.**

De medische onderzoeken worden uitgevoerd door artsen van de medische dienst van het Ministerie of door artsen aangeduid door de Minister.

Deze uitgave is bedoeld om de artsen aangeduid door de Minister te vergoeden.

Het in 1994 noodzakelijk krediet voor zowel de onderzoeken van gehandicapte volwassenen en gehandicapte kinderen als de onderzoeken voor de sociale voordeelen, is vastgesteld op 75 900 000 frank.

PROGRAMME 52/3

A.B. 33.06. — *Paiement d'allocations aux handicapes, en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989.*

Le crédit proposé tient compte de l'évolution prévisible du nombre de bénéficiaires et du coût des allocations.

PROGRAMME 52/4

A.B. 12.33. — *Frais d'administration résultant d'examsens médicaux effectués pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale.*

Le crédit qui était inscrit dans ce programme, est transféré à partir de 1994 au programme 52/2.

Division 53

PROGRAMME 53/5

A.B. 12.01. — *Contrats de recherche scientifique relative à des objectifs socio-politiques.*

Pour ces contrats 11 200 000 francs sont nécessaires.

PROGRAMMA 52/3

B.A. 33.06. — *Betaling van tegemoetkomingen aan de gehandicapten in toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd bij en aangevuld door de programlawet van 22 december 1989.*

In het voorgestelde krediet wordt er rekening gehouden met de te voorzien evolutie van het aantal rechthebbenden en de kosten van de tegemoetkomingen.

PROGRAMMA 52/4

B.A. 12.33. — *Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.*

Het krediet dat op dit programma werd ingeschreven wordt vanaf 1994 overgeheveld naar het programma 52/2.

Afdeling 53

PROGRAMMA 53/5

B.A. 12.01. — *Contracten wetenschappelijk onderzoek inzake sociaal-politieke doeleinden.*

Voor deze contracten is 11 200 000 frank nodig.

## 2. JUSTIFICATIONS GLOBALES

Tableau de synthèse des moyens de subsistance

Crédits non dissociés

(En millions de francs)

## 2. GLOBALE VERANTWOORDINGEN

Synoptische tabel van de bestaansmiddelen

Niet-gesplitste kredieten

(In miljoenen franken)

Divisions organiques et programmes <i>Organisatie-afdelingen en programma's</i>	Dépenses de personnel <i>Personneelsuitgaven</i>				Dépenses de fonctionnement <i>Werkingskosten</i>				Divers <i>Diversen</i>	Totaux <i>Totalen</i>
	A.B./B.A. 11.03	A.B./B.A. 11.04	A.B./B.A. 11.05	Sous-total <i>Sub-totaal</i>	A.B./B.A. 12.01	A.B./B.A. 12.07	A.B./B.A. 74.01	Sous-total <i>Sub-totaal</i>		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) + (3) + (4)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6 + 7 + 8)	(10)	(11) = (5 + 9 + 10)
40. Services du Secrétaire général, etc. — <i>Diensten van de Secretaris-generaal, enz.</i> :										
40/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	197,6	47,5	11,1	256,2	328,7	15,0	40,5	384,2	42,9	683,3
51. Direction générale de la Sécurité sociale. — <i>Algemene Directie van de Sociale Zekerheid:</i>										
51/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	279,3	21,5	—	300,8	40,7	—	15,8	56,5	7,6	364,9
52. Direction générale des allocations aux handicapés. — <i>Algemene Directie van de tegemoetkomingen aan Gehandicapten:</i>										
52/0 — Moyens de subsistance. — <i>Bestaansmiddelen</i>	248,2	87,1	—	335,3	66,7	—	—	66,7	45,5	447,5
Totaux. — <i>Totalen</i>	725,1	156,1	11,1	892,3	436,1	15,0	56,3	507,4	96,0	1 495,7

A.B. 11.03 et 11.04: voir les justifications dans les divisions organiques.

B.A. 11.03 en 11.04: zie de verantwoordingen in de organieke afdelingen.

## FRAIS DE FONCTIONNEMENT

A.B. 12.01. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.*

## WERKINGSKOSTEN

B.A. 12.01. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

A.B. — B.A.	Programme <i>Programma</i>	40/0	Programme <i>Programma</i>	51/0	Programme <i>Programma</i>	52/0
12.01.1	74 991,4		3 635,0		47 050,0	
12.01.2	117 542,1		3 815,0		2 000,0	
12.01.3	13 230,0		—		—	
12.01.4	95 850,0		—		—	
12.01.5	9 086,5		33 250,0		17 650,0	
PRESOC	18 000,0		—		—	
Total 12.01. — <i>Totaal 12.01</i>	328 700,0		40 700,0		66 700,0	

A.B. 12.01.1. — *Honoraires des avocats et des médecins.* — *Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales.* — *Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat.* — *Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.*

B.A. 12.01.1. — *Erelonen van advocaten en geneesheren.* — *Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken.* — *Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen.* — *Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestations van derden.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administration — Bestuur	Avocats — Advocaten	Médecins — Geneesheren	Frais de justice, etc. — Gerechts- kosten, enz.	Jetons de présence, frais de route, etc., aux personnes étrangères aux adm. de l'Etat — Presentie- gelden, reiskosten, enz., van niet tot de rijks- diensten behouende personen	Rémunération d'experts étrangers à l'Adminis- tration — Bezoldiging van niet tot de Administratie behouende deskundigen	Prestations de tiers — Prestaties van derden	Totaux — Totalen
Secrétariat général, services généraux, études. — <i>Secretariaat-generaal, algemene diensten, studiën</i> . . . . .	250,0	—	—	—	—	74 741,4	74 991,4
Sécurité sociale. — <i>Sociale zekerheid</i> .	3 000,0	—	—	43,0	30,0	562,0	3 635,0
Allocations aux handicapés. — <i>Tegemoetkomingen aan gehandicapten</i> . . .	12 000,0	26 400,0	8 200,0	450,0	—	—	47 050,0

A.B. 12.01.2. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration.*

B.A. 12.01.2. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureauonkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere kleine bestuursuitgaven.*

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administration — Bestuur	Dépenses diverses de l'économat — Diverse uitgaven van het economaat	Informatique, dépenses de consommation — Informatica, verbruiks-uitgaven	Publications, achats et abonnements — Publikaties, aankopen en abonne-menten	Publications du Département — Publikaties van het Departement	Carte de stationnement — Parkeer-kaart	Formation professionnelle — Beroeps-opleiding	Contributions aux organismes étrangers — Bijdragen aan buitenlandse instellingen	Totaux — Totalen
Secrétariat général, services généraux, études. — <i>Secretariaat-generaal, algemene diensten, studiën</i> . . . . .	83 542,0	14 400,0	6 821,9	10 441,4	—	2 336,8	—	117 542,1
Sécurité sociale. — <i>Sociale zekerheid</i> .	3 150,0	—	—	—	—	—	665,0	3 815,0
Allocations aux handicapés. — <i>Tegemoetkomingen aan gehandicapten</i> . . .	—	—	—	—	2 000,0	—	—	2 000,0

A.B. 12.01.3. — *Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité.*

Le crédit de 13 230 000 francs se décompose comme suit:

Essence/l . . . . .	- 15 000
P.U. . . . .	30,60
Credits . . . . .	459 000
Diesel/l . . . . .	- 12 000
P.U. . . . .	23,70
Credits . . . . .	284 400
Gaz naturel/m <sup>3</sup> . . . . .	- 20 000
P.U. . . . .	9,40
Crédits . . . . .	188 000
Mazout de chauffage/l . . . . .	- 350 000
P.U. . . . .	7,40
Crédits . . . . .	2 590 000
Electricité/KWh . . . . .	- 1 700 000
P.U. . . . .	5,71
Crédits . . . . .	9 708 190
Total . . . . .	<u>13 229 590</u>
Arrondi à . . . . .	13 230 000

A.B. 12.01.4. — *Location d'équipements informatiques.*

## A. Prévisions des dépenses résultant des contrats existants au 31 décembre 1993

1. Ordinateur central UNISYS 2200 . . . F	59 231 801
2. Ordinateur Comsoc, maintenance annuelle . . .	3 238 210
3. Ordinateur Handitel, maintenance . . .	1 029 821
4. Réseau modems . . . . .	200 000
Réseau de transmission . . . . .	7 000 000
5. Logiciel et maintenance de logiciel . . .	3 000 000
6. Système de surveillance automatique . . .	1 000 000
7. Divers . . . . .	900 000
8. Software Comptabilité . . . . .	8 189 688
9. Maintenance PRESOC . . . . .	<u>2 930 000</u>
Sous-total A . . . . . F	86 719 520

## B. Accroissements nécessaires en 1994 — Système central

1. Extension DCP 30 . . . . . F	1 153 000
2. Designer workbench . . . . .	1 000 000
3. Lignes Belgacom supplémentaires . . .	600 000
4. Maintenance Gestion Personnel . . . . .	1 029 821
5. Extension UNISYS 2200 . . . . .	<u>5 340 000</u>
Sous-total B . . . . . F	<u>9 122 821</u>
Total . . . . . F	<u>95 842 341</u>
Arrondi a . . . . . F	95 850 000

B.A. 12.01.3. — *Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit.*

Het krediet van 13 230 000 frank is als volgt uitgesplitst:

Benzine/l . . . . .	- 15 000
E.P. . . . .	30,60
Kredieten . . . . .	459 000
Diesel/l . . . . .	- 12 000
E.P. . . . .	23,70
Kredieten . . . . .	284 400
Aardgas/m <sup>3</sup> . . . . .	- 20 000
E.P. . . . .	9,40
Kredieten . . . . .	188 000
Stookolie/l . . . . .	- 350 000
E.P. . . . .	7,40
Kredieten . . . . .	2 590 000
Elektriciteit/KWh . . . . .	- 1 700 000
E.P. . . . .	5,71
Kredieten . . . . .	<u>9 708 190</u>
Totaal . . . . .	<u>13 229 590</u>
Afgerond tot . . . . .	13 230 000

B.A. 12.01.4. — *Huur van informatica-uitrustingen.*

## A. Voorziene uitgaven voortvloeiend uit contracten die van toepassing zijn op 31 december 1993

1. Centrale computer UNISYS 2200 . . . F	59 231 801
2. Comsoc computer, jaarlijks onderhoud . . .	3 238 210
3. Handitel computer, onderhoud . . . .	1 029 821
4. Net modems . . . . .	200 000
Transmissienet . . . . .	7 000 000
5. Software en onderhoud van software . . .	3 000 000
6. Automatisch toezichtssysteem . . . .	1 000 000
7. Allerlei . . . . .	900 000
8. Software Boekhouding . . . . .	8 189 688
9. Onderhoud PRESOC . . . . .	<u>2 930 000</u>
Sub-totaal A . . . . . F	86 719 520

## B. Noodzakelijke aangroei in 1994 — Centraal systeem

1. Uitbreiding DCP 30 . . . . . F	1 153 000
2. Designer workbench . . . . .	1 000 000
3. Bijkomende Belgacom-lijnen . . . .	600 000
4. Onderhoud Beheer Personeel . . . . .	1 029 821
5. Uitbreiding UNISYS 2200 . . . . .	<u>5 340 000</u>
Sub-totaal B . . . . . F	<u>9 122 821</u>
Totaal . . . . . F	<u>95 842 341</u>
Afgerond tot . . . . . F	95 850 000

A.B. 12.01.5. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

B.A. 12.01.5. — Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administration	Titres de transport et transports divers	Indemnités kilométriques	Frais de route et de séjour	Missions à l'étranger	Abonnements sociaux	Indemnités pour dégâts matériels	Indemnité pour frais de bureau et de téléphone inspecteurs adjoints	Indemnité contreurs des contributions et receveurs de l'enregistrement et des domaines	Totaux
Bestuur	Reisbewijzen en allerlei transport	Kilometervergoedingen	Reisen en verblijfkosten	Opdrachten buitenland	Sociale abonnementen	Vergoedingen materiële schade	Vergoeding bureau- en telefoonkosten adjunct-inspecteurs	Vergoeding controleurs der belastingen en ontvangers van de registratie en domeinen	Totalen
Secrétariat général, services généraux, études. — Secretariaat-generaal, algemene diensten, studiën . . .	127,3	43,0	160,2	—	8 736,0	20,0	—	—	9 086,5
Sécurité sociale. — Sociale zekerheid . . . .	3 600,0	8 650,0	11 240,0	2 310,0	—	—	7 450,0	—	33 250,0
Allocations aux handicapés. — Tegemoetkomingen aan gehandicapten . . . .	685,0	2 549,9	915,1	—	—	—	—	13 500,0	17 650,0

A.B. 74.01. — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

B.A. 74.01. — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administration	Equipement informatique	Matériel, mobilier, machines	Moyens de transport	PRESOC	Totaux
Bestuur	Informatica-uitrusting	Materieel, meubilair, machines	Vervoermiddelen		Totalen
Secrétariat général, services généraux, études. — Secretariaat-generaal, algemene diensten, studiën . . . . .	22 700,0	17 100,0	700,0	—	40 500,0
Sécurité sociale. — Sociale zekerheid . . . .	3 037,0	12 763,0	—	—	15 800,0
Allocations aux handicapés. — Tegemoetkomingen aan gehandicapten . . . . .	—	—	—	—	—

### 3. TABLEAU DE SYNTHESE DES CADRES ET DE LEUR OCCUPATION

### 3. SYNTHESETABEL VAN DE PERSONEELSFOMATIE EN -BEZETTING

(1)	Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>					Services extérieurs <i>Buitendiensten</i>					Total pour le département <i>Totaal voor het departement</i>					
	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (en millions de francs) <i>Kosten-raming (in miljoenen frank)</i>	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (en millions de francs) <i>Kosten-raming (in miljoenen frank)</i>	Cadre <i>Kader</i>	Effectif <i>Bezetting</i>		Evaluation des coûts (en millions de francs) <i>Kosten-raming (in miljoenen frank)</i>				
		Agents définitifs <i>Vast personeel</i>	Agents temp. <i>Tijdelijk personeel</i>			(3)	(4)			(6)	(7)	(8)	(10)	(11)	(12)	(13)
I. Services permanents. — <i>Vaste diensten</i> :																
Niveau I. — <i>Niveau I</i> :																
Fonctionnaires généraux. — <i>Ambtenaren-generaal</i> . . .	10	10	—	26,7	—	—	—	—	—	10	10	—	—	26,7		
Autres rangs. — <i>Andere rangen</i> . . . . .	115	87	—	103,2	73	61	—	72,3	188	148	—	—	175,5			
Niveau II. — <i>Niveau II</i> . . .	252	176	—	156,2	185	161	—	142,9	437	337	—	—	299,1			
Niveau III. — <i>Niveau III</i> . . .	166	111	—	91,7	38	15	—	12,4	204	126	—	—	104,1			
Niveau IV. — <i>Niveau IV</i> . . .	90	40	—	36,9	—	—	—	—	90	40	—	—	36,9			
Totaux. — <i>Totalen</i> . . . . .	633	424	—	414,7	296	237	—	227,6	929	661	—	—	642,3			
II. Services temporaires. — <i>Tijdelijke diensten</i> . . . . .	80	—	80	70,1	—	—	—	—	80	—	80	—	70,1			
III. En disponibilité. — <i>Ter beschikking</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
IV. Personnel auxiliaire. — <i>Hulp-personeel</i> . . . . .	—	—	109	70,2	—	—	16	7,5	—	—	125	—	77,7			
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i> . . . . .	713	424	189	555,0	296	237	16	235,1	1 009	661	205	—	790,1			

(5) (9) (13) Il s'agit uniquement du salaire proprement dit, au coefficient moyen de liquidation 1,1412.

(5) (9) (13) Het betreft enkel het eigenlijke loon, aan de gemiddelde vereffeningsscoörficiënt 1,1412.

## 4. REGROUPEMENTS

TABLEAU DES CODES ECONOMIQUES

Crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement  
+ crédits variables

(En millions de francs)

## 4. HERGROEPERINGEN

TABEL DER ECONOMISCHE CODES

Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten  
+ variabele kredieten

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. O.A./B.A.		1994 Initial Oorspron- kelijk	1993 Voté Goedgekeurd			1992 Réalisé Verwezenlijkt		
Nº Nr.	Nº code Code nr.		Année courante Lopend jaar	Années antérieures Vorige jaren	Totaux Totalen	Année courante Lopend jaar	Années antérieures Vorige jaren	Totaux Totalen
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8) = (7) + (8)
01/01.11.01	111	2,2	2,2	—	2,2	1,9	—	1,9
	112	0,1	0,1	—	0,1			
01/01.11.02	111	51,9	47,6	2,5	55,9	44,0	14,2	58,2
	112	4,4	4,0					
	113	1,9	1,8					
01/02.12.06	122	—	—	—	—	2,0	—	2,0
01/02.12.19	121	11,8	12,3	1,0	13,3	12,7	1,0	13,7
01/02.74.01	742	0,5	—	0,1	0,1	—	0,1	0,1
02/01.11.01	111	2,2	2,2	—	2,2	2,2	—	2,2
	112	0,1	0,1	—	0,1			
02/01.11.02	111	61,1	63,7	0,1	73,1	49,2	4,3	53,5
	112	6,2	6,5					
	113	2,7	2,8					
02/02.12.06	122	—	—	—	—	3,2	—	3,2
02/02.12.19	121	12,0	12,3	2,8	15,1	11,5	4,6	16,1
02/02.74.01	742	0,5	—	—	—	1,3	—	1,3
12/01.11.01	111	—	—	—	—	0,3	—	0,3
	112	—	—	—	—			
12/01.11.02	111	—	—	—	—	14,2	1,0	15,2
	112	—	—	—	—			
	113	—	—	—	—			
12/02.12.06	122	—	—	—	—	1,4	—	1,4
12/02.12.19	121	—	—	—	—	1,8	2,0	3,8
40/01.03.01	030	11,2	10,9	—	10,9	6,0	—	6,0
40/01.11.03	111	173,4	165,0	—	165,0			
	112	15,7	15,0	—	15,0	177,4	0,3	177,7
	113	8,5	8,0	—	8,0			
40/01.11.04	111	43,0	39,8	—	39,8			
	112	4,0	3,7	—	3,7	41,0	—	41,0
	113	0,5	0,4	—	0,4			
40/01.11.05	115	11,1	10,9	—	10,9	9,1	—	9,1
40/01.82.01	820	1,5	1,5	—	1,5	1,0	—	1,0
40/02.12.01	121	328,7	311,9	38,2	350,1	222,6	0,6	223,2
40/02.12.07	121	15,0	22,7	—	22,7	13,3	—	13,3
40/02.12.08	121	2,1	2,0	—	2,0	0,4	—	0,4

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

D.O./A.B. — O.A./B.A.		1994 Initial — Oorspron- kelijk	1993			1992		
			Voté — Goedgekeurd		Réalisé — Verwezenlijkt			
Nº Nr.	Nº code Code nr.		Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen	Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	Totaux — Totalen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8)	(9) = (7) + (8)
40/02.12.21	123	0,1	0,1	—	0,1	—	—	—
40/02.12.29	123	26,8	26,8	1,2	28,0	14,1	0,1	14,2
40/02.33.01	33.61	1,0	1,0	—	1,0	0,4	—	0,4
40/02.74.01	742	40,5	40,5	0,3	40,8	92,3	1,0	93,3
40/06.74.15	742	—	1,8	—	1,8	13,1	—	13,1
40/06.74.16	742	—	19,0	—	19,0	34,6	—	34,6
40/07.33.14	33.62	0,2	0,2	—	0,2	0,1	—	0,1
51/01.11.03	111	246,1	236,8	—	236,8			
	112	26,2	25,2	—	25,2	233,1	—	233,1
	113	7,0	6,7	—	6,7			
51/01.11.04	111	20,7	19,0	—	19,0			
	112	0,8	0,8	—	0,8	18,4	—	18,4
	113	—	—	—	—			
51/02.12.01	121	40,7	39,2	—	39,2	30,6	0,3	30,9
51/02.12.20	123	—	7,5	—	7,5	—	—	—
51/02.12.22	123	7,6	—	—	—	—	—	—
51/02.74.01	742	15,8	16,6	—	16,6	13,1	—	13,1
51/10.33.04	33.12	2 023,0	2 023,0	—	2 023,0	1 849,5	—	1 849,5
51/10.42.04	422	139,5	113,7	33,6	147,3	106,0	4,2	110,2
51/10.42.05	422	121 011,0	118 952,5	—	118 952,5	118 947,0	—	118 947,0
51/10.42.06	422	7 663,3	7 663,3	—	7 663,3	7 592,0	—	7 592,0
51/10.42.10	422	—	—	—	—	91,3	—	91,3
51/10.42.12	422	191,0	273,5	131,2	404,7	191,0	—	191,0
51/10.42.14	422	—	—	—	—	—	1,8	1,8
51/10.62.01	622	—	810,0	—	810,0	2 210,0	—	2 210,0
51/10.62.04	622	—	1 369,5	—	1 369,5	456,5	—	456,5
51/20.42.04	423	52,1	43,4	7,7	51,1	39,3	6,2	45,5
51/20.42.05	423	16 050,0	16 050,0	—	16 050,0	16 050,0	—	16 050,0
51/20.42.06	423	2 317,0	2 317,0	—	2 317,0	2 317,0	—	2 317,0
51/40.42.15	426	1,2	1,2	—	1,2	0,8	—	0,8
51/41.03.02		14,1	—	—	—	—	—	—
51/41.11.03	111	14,5	11,9	—	11,9	10,6	—	10,6
51/41.11.04	111	1,0	0,8	—	0,8	—	—	—
51/41.11.05	115	0,3	0,2	—	0,2	0,1	—	0,1
51/41.12.01	121	4,7	4,7	—	4,7	2,8	—	2,8
51/41.12.06	122	4,4	—	—	—	3,5	—	3,5
51/41.12.07	121	0,5	0,5	—	0,5	0,1	—	0,1
51/41.12.29	123	0,2	0,2	—	0,2	—	—	—
51/41.36.01		44,7	—	—	—	—	—	—
51/41.74.01	742	1,0	2,0	—	2,0	1,9	—	1,9

(En millions de francs) | (In miljoenen frank)

D.O./A.B. O.A./B.A.		1994 Initial <i>Oorspron- kelijk</i>	1993 Voté <i>Goedgekeurd</i>			1992 Réalisé <i>Verwezenlijkt</i>		
Nº Nr.	Nº code Code nr.		Année courante <i>Lopend jaar</i>	Années antérieures <i>Vorige jaren</i>	Taux Totalen	Année courante <i>Lopend jaar</i>	Années antérieures <i>Vorige jaren</i>	Taux Totalen
(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6) = (4) + (5)	(7)	(8) = (7) + (8)
51/50.42.08	420	—	3 862,9	—	3 862,9	11 862,2	—	11 862,2
51/60.42.09	422	5 215,0	2 546,0	—	2 546,0	2 546,0	—	2 546,0
51/80.33.04	33.12	—	—	47,1	47,1	207,5	4,4	211,9
52/01.11.03	111	222,9	195,9	—	195,9			
	112	20,2	17,7	—	17,7	185,8	—	185,8
	113	5,1	4,5	—	4,5			
52/01.11.04	111	84,2	81,1	—	81,1			
	112	2,9	2,8	—	2,8	65,6	—	65,6
	113	—	—	—	—			
52/02.12.01	121	66,7	69,0	—	69,0	50,6	8,8	59,4
52/02.42.01	33.11	45,5	47,7	19,8	67,5	56,4	5,5	61,9
52/02.74.01	742	—	—	—	—	0,1	—	0,1
52/21.12.33	123	75,9	56,3	—	56,3	37,5	—	37,5
52/30.33.06	33.11	37 000,0	32 587,0	—	32 587,0	32 197,4	180,2	32 377,6
52/41.12.33	33.11	—	18,6	—	18,6	4,8	—	4,8
52/41.62.07	621	—	—	—	—	16,4	—	16,4
53/50.12.01	121	11,2	11,0	—	11,0	9,1	—	9,1
Total. — Totaal . . .		193 488,9	190 326,5	285,6	190 612,1	198 175,1	240,6	198 415,7